

Besplatno/Free



# Europa

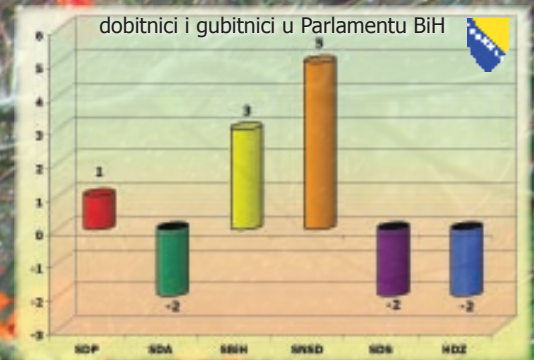
## Magazine

Oktoibar/October 2006

Picture: Autumn in Florence



**Ekskluzivno: Rezultati izbora u BiH**



**Intervju: Željko Komšić**

**Zašto je gorila Mađarska televizija?**

**Feljton: Raspad Jugoslavije**

**Predstavljamo Budimpeštu**

**Globalo zagrijavanje: mit ili stvarnost?**



## U ovom broju:

### 3 Komentar

Enes Selimović

### 4 Bosna i Hercegovina

Rezultati opštih izbora u BiH

### 8 Intervju

Željko Komšić - novi član Predsjedništva BiH iz reda hrvatskog naroda

### 10 Evropa

Gorila Mađarska Televizija

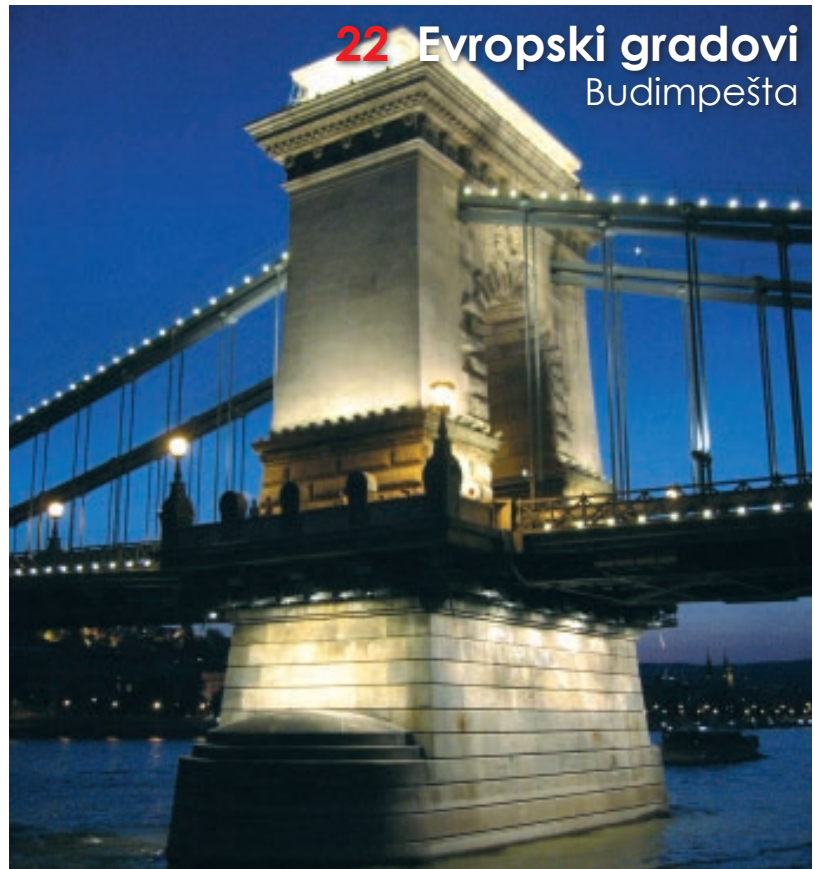
### 14 Feljton

Zašto se raspala Jugoslavija  
Raif Dizdarević

### 22 Evropski gradovi

Predstavljamo Budimpeštu

### 26 Film



### 27 Računari

### 28 Sport

### 30 Automobili

### 32 Nauka

### 34 Porodica

Higijena bebe

### 36 Zanimljivosti

Globalno zagrijavanje

### 38 Mozaik

### 42 Horoskop

### 43 Zabava

### 46 Oglasi

### 47 Servisne informacije



## Vakat je...

**O**duvijek su pisci u svojim djelima pisali o vremenu u kojem žive da bi u biti dočarali stvarnost svojim savremenicima, a dobra i vrijedna djela nadživjela bi stvaraoce, pa bi se nove generacije pozivale na te radove i tako reći čitali istoriju ili dešavanja od prije.

I mi u dijaspori živimo svoje vrijeme i sudeći po svemu, sve će ostati na usmenom predanju ili pričama. I kad bi se tu i tamo pojavilo kakvo pisano djelo našeg čovjeka, to bukvalno nema širu podršku niti dobar prijem kod nas. Razlozi ovim neuspjesima su manje više poznati, ali ipak se teško prevazilaze. Vrijeme leti rekla bi jedna naša stara poslovice i teško ga je uhvatiti i sačuvati kao što su vaktile Meša Selimović i Ivo Andrić činili na sebi svojstven način. Teško je zamisliti bosanski ili srpski jezik bez ovih pisaca, ili ti hrvatski bez jednog Miroslava Krležu. I čovjek se mora zapitati kakvo je u stvari bilo to prošlo vrijeme kad su ovi i drugi pisci bili kadri svojim pisanjem zauzeti tako visoko mjesto u istoriji. U onom vremenu osim pisaca cijenjeni su bili i majstori i zanatlije raznih profila, a generalno čovjek je bio bliži čovjeku skoro u svim situacijama. Bilo je nekad davno lijepih riječi i za komšijsko ružno pseto.



*Svim čitaocima islamske vjeroispovijesti  
želimo sretne i berićetne mubarek dane  
Ramazanskog Bajrama.*

Ima i drugih poslovice a jedna vrijedna je i ova: svako vrijeme nosi svoje breme. Činjenica je da smo mi u Atlanti učesnici u ovom vremenu i da svojim činjenjem ili ravnodušnošću obilježavamo ovaj vakat. A kako posiješ tako ćeš i požnjeti; još je jedna od rječitih poslovice. U ovom turobnom vremenu koje živimo manjka i poslovice; to jeste nove se ne pišu a starih se individualno prisjećamo i prizivamo ih kad je muka. Trebaju čovjeku i te note da bi odahnuo; stao za trenutak i konstatovao kako je nekad k'o fol bilo lako a kako sad nije. I tu se onda sjetimo maršala, a uz te uspomene poteče med i mlijeko. Malo morgen, rekao bi jedan drugi učesnik u istoriji, negativac dakako. Nego da se vratimo na mjesto događaja u našu lijepu ili lipu Atlantuu i okoliš. Moram konstatovati da je opet omanjilo događaja a nema ni susreta kao nekad. Nestašica vremena i naš skorojevički scenario bitisanja u odličnoj su harmoniji pa insanu ne daju da dihne ni trenutak. Čaša pive, lakat naslonjen na šank i nevažno prebiranje po tuđim životima, čine se kao fantastičan izlet u nepoznato i nešto novo, skoro pa bijeg od svakodnevnice koja pritiska.

Dugo toplo ljeto evo izgleda da je na izmaku i vala neka je. Dosta je više ove temperature i vrućine. Kad god nekog upitam šta ima, odgovor je isti. Ništa novo, uvijek isto. A ja mislim čuda se dešavaju baš zbog toga što ja nigdje ne izlazim pa me strah da sve prolazi bez mene. Kao što vidite dragi čitaoci, magazin, još uvijek izlazi i sve su prilike dugo će još bez obzira na našu tromost i nevoljkost da bilo šta pomaknemo ili promijenimo. A novina se bezbeli štampa i na engleskom jeziku. Strateški je to potez jer većina našeg svijeta uzima domaći nam američki pasoš i dabome spika li spika po cijeli dan. Nema ti kod nas više u pisanom niti govornom jeziku gramatičkih grešaka tipa česta umjesto cesta, modernizacija iza svakog čoška je vidljiva. Sve popularnija imena koja se naročito daju u nas su Žaklina i Robert a nema više onih naših kulturnih imena kao što su Đula, Behzada i Mejra, ili Murat i Hamdija, ili ih ima ali previše rijetko. Ide domaći pasoš k'o halva, tako barem kažu u imigracionom birou. Jer naš čovjek hoće da putuje širom svijeta bez granica što mu ovaj pasoš itekako omogućava. Jedino malo ovaj sistem škrtari sa godišnjim odmorima, ali ima neplaćenih i bolesničkih dana po izboru. Možda sve ovo, gledano šire čini život u zajednici manje zabavnim pa su samim tim i izlasci izgubili draž i nema k'o nekad one vesele mase svijeta koja se okupi pa smijehom i galamom odaje kakvo takvo barem djelimično zadovoljstvo ili američki kazano happiness. Ulazi ovaj engleski jezik u sve pore života i mora se priznati da je praktičan jer se ponekad teško prevodi na maternji nam i onda se insan osjeća lakše jer je često u komunikaciji nezamjenjiv. Džaba je našoj djeci govoriti domaća zadaća kad oni u školi dobiju home work. I sve tako. Recimo, coverage you can count on, poteško je prevesti na naš maternji jezik, jer bi se smisao izgubio u prevodu. Pa ipak dragi čitaoci budite vi uz ovaj magazin u bilo kojoj verziji i formatu bio štampan, jer do sad smo se dobro razumijevali, a tako će biti i u buduće.

*Enes Selimović*



# SNSD, SDA i SBiH vode na nivou BiH

*Novo Predsjedništvo BiH čine Haris Silajdžić (SBiH), Nebojša Radmanović (SNSD) i Željko Komšić (SDP). Veliki uspon Stranke za BiH. SDA bolje, SDP lošije od očekivanja. SNSD preuzima apsolutnu vlast u RS.*

Prvog oktobra su održani četvrti poslijeratni opšti izbori u Bosni i Hercegovini. Odziv je bio malo veći nego na prethodnim izborima i iznosio je 55%, što je bilo iznenađenje za mnoge koji su očekivali znatno veći odziv, nakon žustre kampanje i mnogobrojnih akcija nevladinih organizacija.

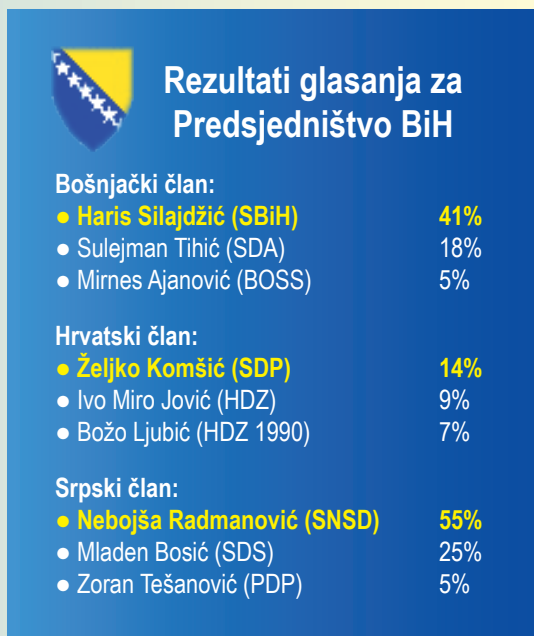
Izborna komisija je 24 sata nakon zatvaranja glasačkih mjesta objavila djelimične preliminarne rezultate. Prema ovim rezultatima opštih izbora u BiH, kandidat SNSD-a za srpskog člana Predsjedništva BiH Nebojša Radmanović osvojio je 55 posto glasova, kandidat Stranke za BiH za bošnjačkog člana Haris Silajdžić osvojio je 41 posto, dok je kandidat SDP-a BiH za hrvatskog člana Željko Komšić osvojio 14 posto glasova.

Za Predstavnički dom Parlamentarne skupštine BiH, prema obrađenih 91 posto glasova, izborni prag iz Federacije BiH prešli su SDA sa 25,5 posto glasova, SBiH sa 22,6 posto, SDP sa 15,6 posto, HDZ - Hrvatska koalicija - HNZ sa 8,1 posto, Hrvatsko zajedništvo 6,2 posto, BPS - Sefer Halilović sa 4,4 posto, te Radom za boljitak sa 3,3 posto glasova.

Stranke iz RS-a koje su prešle izborni prag za Predstavnički dom Parlamentarne skupštine BiH su, prema obrađenih više od 95 posto glasova, SNSD sa 48,8 posto, SDS sa 20,1 posto, PDP sa 5,3, te DNS sa 3,7 posto. U ovim rezultatima nisu uzeti u obzir glasovi u odsutnosti i glasovi putem pošte. Nakon što budu prebrojani i ovi glasovi, očekuje se da bi Stranka za BiH i SDA takođe mogle da pređu izborni prag.

Prema obrađenim 92 posto glasova, stranke koje su prešle izborni prag za Parlament FBiH su SDA sa 25,4 posto glasova, Stranka za BiH sa 21,4 posto, SDP

sa 15,4 posto, HDZ - Hrvatska koalicija - HNZ - HSP sa 7,8 posto, Hrvatsko zajedništvo (predvođeno HDZ-om 1990) sa 6,5 posto, BPS - Sefer Halilović sa 4,1 posto, Patriotski blok BOSS - SDU sa 3,2 posto, te Radom za boljitak sa 3,2 posto glasova.



Za Narodnu skupštinu RS-a izborni prag su, prema obrađenih više do 99 posto glasova, prešli SNSD sa 44,9 posto, SDS sa 19,0 posto, PDP sa 7,1 posto, DNS sa 4,2, Socijalistička partija sa 3,7, te Srpska radikalna stranka sa 3,0 posto glasova. I ovdje se očekuju neznatna pomjeranja na dnu tabele nakon prebrojavanja preko 10.000 glasova iz inostranstva.

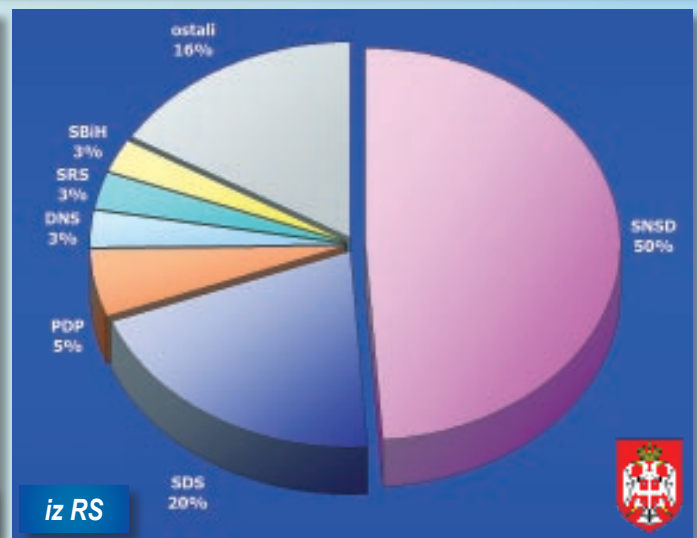
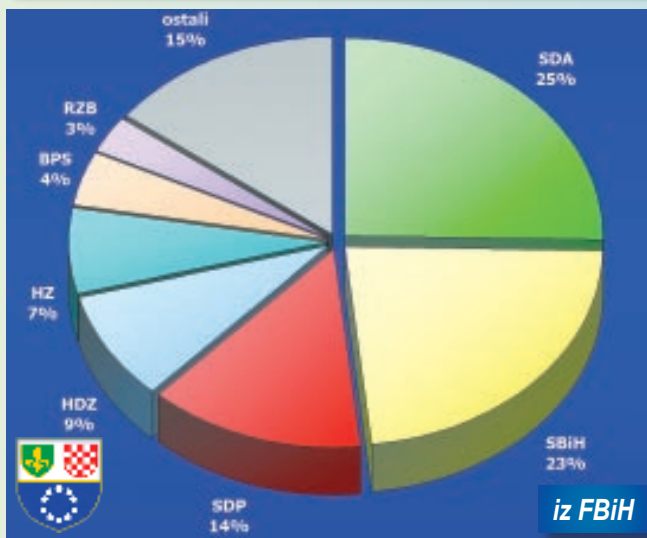
U utrci za predsjednika RS-a najveći broj glasova je osvojio kandidat SNSD-a Milan Jelić sa 50,7 posto glasova, a iza njega slijedi Dragan Čavić iz SDS-a sa 30,6 posto glasova, objavila je Centralna izborna komisija BiH. Za mjesto potpredsjedni-

ka RS, trenutno su u vodstvu kandidat stranke Radom za boljitak Željko Grebenarević i kandidat SDA Adil Osmanović.


Prema trenutnim rezultatima, ovako bi izgledao raspored mandata u Predstavničkom domu Parlamenta BiH: SBiH bi imala 9 mandata, SDA i SNSD bi imale po 8 mandata, SDP bi imao 5 mandata, SDS i HDZ po 3 mandata, te Hrvatsko zajedništvo sa 2 mandata. Slijede PDP, DNS, BPS i RZB sa po jednim mandatom.


Dok je post-izborna situacija u RS-u kristalno jasna, pošto u manjem entitetu SNSD ima apsolutnu nadmoć, u Federaciji postoji nekoliko potencijalnih koalicija, koje su u opticaju. Najvjerojatnija je ona predvođena od strane SDA i Stranke za BiH, dok je moguća i koalicija SDA sa SDP-om. U bilo kojem slučaju, koaliciji bi se pridružio i jedan od dva HDZ-a.


## Rezultati glasanja za Predstavnički dom Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine





Centralna izborna komisija BiH (CIK) je objavila i djelimične preliminarne rezultate opštih izbora i za skupštine deset kantona u Federaciji BiH.


 U Unsko-sanskom kantonu, prema obrađenih 84 posto glasova, vodi SDA sa 35,4 posto glasova, slijedi DNZ sa 16,3 posto, Stranka za BiH sa 16,3 posto, te SDP BiH sa 16,2 posto glasova.


 U Posavskom kantonu je obrađeno 93 posto glasova prema kojima je na prvom mjestu HDZ BiH sa 32,9 posto glasova, slijedi Hrvatsko zajedništvo sa 25,1 posto, SDA sa 11,6 posto, HSP - Đapčić - Jurišić i NHI - Koalicija za jednakopravnost sa 8,0 posto, a izborni prag su prešli i Radom za boljitak sa 7,5 posto, SDP sa 7,2 posto i Stranka za BiH sa 3,9 posto glasova.


 Prema obrađenih 85 posto glasova, u Tuzlanskom kantonu je najveći broj glasova dobila SDA sa 31,0 posto, slijedi SDP sa 26,7 posto, SBiH sa 18,1 posto, Patriotski blok BOSS - SDU sa 5,3 posto, Radom za boljitak sa 4,5 posto, te BPS sa 3,1 posto glasova.


 U Zeničko-dobojskom kantonu su, prema obrađenih više od 90 posto glasova, izborni prag prešli SDA sa 29,4 posto glasova, SBiH sa 26,8 posto, SDP sa 12,9 posto, BPS - Sefer Halilović sa 6,1 posto, HDZ BiH sa 3,8 posto i Radom za boljitak sa 3,2 posto glasova.


 Za skupštinu Bosansko-podrinjskog kantona, prema obrađenih više od 89 posto glasova, izborni prag su prešli SDA sa 33,0 posto glasova, SBiH sa 25,2 posto, SDP sa 20,9 posto, Radom za boljitak sa 4,8 posto i BPS - Sefer Halilović sa 4,2 posto.

 Prema obrađenih 82 posto glasova, u Srednjobosanskom kantonu je na prvom mjestu SDA sa 23,4 posto glasova, SBiH sa 21,0 posto, HDZ BiH sa 18,8 posto, SDP sa 9,2 posto, Hrvatsko zajedništvo sa 8,6 posto, HSP - Đapčić - Jurišić i NHI - Koalicija za jednakopravnost sa 4,6 posto, te Radom za boljitak sa 3,8 posto glasova.

 Za skupštinu Hercegovina-neretvanskog kantona obrađeno je 82 posto glasova i na prvom mjestu je HDZ BiH sa 19,9 posto glasova, slijedi Hrvatsko zajedništvo sa 19,8 posto, SDA sa 18,3 posto, SBiH sa 14,9 posto, SDP sa 6,7 posto, HSP - Đapčić - Jurišić i NHI - Koalicija sa 5,0 posto, a izborni prag je prešla i BPS - Sefer Halilović sa 3,6 posto.

 U Zapadno-hercegovačkom kantonu, prema obrađenih 94 posto glasova, vodi HDZ BiH sa 36,8 posto glasova, slijedi Hrvatsko zajedništvo sa 30,5 posto, HSP - Đapčić - Jurišić i NHI - Koalicija za jednakopravnost sa 16,8 posto i Radom za boljitak sa 9,2 posto glasova.

 U Kantonu Sarajevu, prema obrađenih 88 posto glasova, vodi SBiH sa 31,4 posto glasova, slijedi SDA sa 23,1 posto, SDP sa 16,6 posto, Patriotski blok BOSS - SDU sa 7,1 posto i BPS sa 4,6 posto glasova.

 Prva stranka u Livanjskom kantonu, prema obrađenih 93 posto glasova je Hrvatsko zajedništvo sa 23,5 posto glasova, slijedi HDZ BiH sa 18,1 posto, SNSD sa 15,3 posto, HSP - Đapčić - Jurišić i NHI - Koalicija za jednakopravnost sa 14,8 posto, SDA sa 6,3 posto, SDP sa 4,8 posto, SBiH sa 4,3 posto, te Radom za boljitak sa 4,0 posto glasova.

## "Grand Media centar"

# U Sarajevu prije Beča!

Najveća poslijeratna investicija u BiH, "Grand Media centar", vrijedna je 175 miliona eura (EUR). Obuhvata prostor od oko 250 hiljada kvadratnih metara uključujući oko 35 hiljada kvadratnih metara postojećeg prostora, koji treba obnovu.



"Grand Media centar" čine moderni hotel napravljen prema međunarodnim hotelijerskim standardima, business – toranj, kino – kompleks, shopping – centar, podzemno parkiralište za oko 2.000 auta itd. Direktor "Hypo Alpe Adria Consultants BiH" Alexander Petricz: "Jedna internacionalna zona će biti, gdje nastojimo da dovedemo u Bosnu i Hercegovinu, u Sarajevo, internacionalne institucije kao dio UN – a, Evropske unije (EU) itd. Dalje će biti jedan casino, jedan internacionalni centar i najveći konferencijski centar na cijelom prostoru bivše Jugoslavije sa više konferencijskih sala, gdje će najveća sala moći primiti oko 1.500 do 2.000 ljudi."

Investitori gradnjom Grand Media centra svojevrsno žele razviti turizam na zapadnom Balkanu, čiji bi centar upravo bio Sarajevo. Tako bi se obnovila reputacija ljetnih i zimskih turističkih kapaciteta, ali bh. prijestolnica bi bila business – centar cijele regije.

"Sarajevo je i bio turistički centar već od olimpijskih igara 1984. i to isto sada radimo na master – planu obnavljanja tih turističkih kapaciteta u Bosni i Hercegovini. Radimo na master – planovima i za zimske kapacitete i za ljetne kapacitete, ali hoćemo Sarajevo više

staviti u centar za te konferencijske sadržaje."

"Grand Media centar" unikatan je projekt kako prema arhitekturi, tako i prema svojoj tehnologiji. "Jednostavno, ne postoji niti jedno slično zdanje bilo gdje širom planete.", kaže gospodin Petricz.

"To nije samo arhitektonski unikat na tom prostoru. To će biti i prema tehnologiji unikat za cijeli svijet. Takav jedan centar ne postoji ni u Austriji, ni u Njemačkoj, nigdje. To nije samo prema zgradi kakva je (neobična, op. a.), nego prema toj Grand Media – tehnologiji. Nju sada u Sarajevu prvi put u zgrade uvodimo. Isto tako, kao što je prvi tramvaj u Sarajevu išao... Znače, bio je prije Beča u Sarajevu. Isto tako će taj 'Grand Media centar' biti prvo u Sarajevu, prije nego što će se ta tehnologija i na druge gradove proširiti, kao Zagreb, Beograd itd."

Sarajevo je austrijskim investitorima bilo iznimno zanimljivo i zbog svoje multietničnosti skoncentrirane na relativno malom prostoru. Za taj prostor nas naša povijest, kaže gospodin Petricz, i emotivno veže.



"Vidimo Sarajevo kao centar zapadnobalkanske regije, koju sačinjavaju zemlje bivše Jugoslavije bez Slovenije i Albanije, a važno je za tu regiju da se što prije integrira u EU – strukture, kao što je više važno za Evropsku uniju (EU) da nema sad jednu fleku u samom centru te euromediteranske regije, te sada baš iz tog razloga investiramo u tu regiju. Prije nekih 80 godina smo sačinjavali jednu državu. Znači, imamo druge relacije nego recimo Italija, Amerika ili bilo ko drugi."

Gospodin Petricz kaže da je "Grand Media centar" kompleks koji će zaista krasiti Sarajevo. "Upravo ovakve stvari cijeli region vode ka evropskim tekovinama, odnosno zapadu.", dodao je.

Photo World  
404-641-9682  
photoworld@bellsouth.net

Photographer - Weddings - Children  
Photography - Portraits - Church Events  
Model Portfolio - School Picture and much more  
Design & Printing - Banners - Stickers - Flyers  
Business Cards - Logos and all Advertising  
for your Business

Photo World  
*Best Photo Solution*

404-641-9682



INTERVJU: Željko Komšić, novi član Predsjedništva BiH

# Želim biti predsjednik svih građana

***Da li Vas je iznenadio ovako uvjerljiv trijumf nad Ivom Mirom Jovićem i Božom Ljubićem i kako komentarišete činjenicu da ste mnogo bolje prošli nego vaša stranka SDP?***

KOMŠIĆ: Nije tačno da sam dobio više glasova od SDP-a. Možda će sada izgledati smiješno i ispašće da sam naknadno pametan, ali što se tiče pobjede nad Jovićem i Ljubićem, mi smo znali da će tako biti. Vjerovatno je mojoj uvjerljivoj pobjedi doprinijela razjedinjenost dva HDZ-a, ali zaista sam očekivao pobjedu. U nekoj našoj prethodnoj računici imali smo upravo ovaj rezultat.

Željko Komšić, novoizabrani član Predsjedništva BiH, naglašava da će biti predsjednik svih građana u BiH i da svakako ima namjeru posjetiti krajeve s većinskim hrvatskim stanovništvom i razgovarati s ljudima.

Priznaje da mu je velika odgovornost na plećima, ali je uvjeren da će svoj posao raditi na dobrobit svih građana Bosne i Hercegovine.

***Vesna Pusić, predsjednik HNS-a Hrvatske, kazala je da ste Vi prvi član Predsjedništva BiH kojeg su birali građani a ne narodi i zaključila kako je to velika stvar za BiH, ali i ogromna odgovornost za Vas. Da li ste i koliko svjesni te odgovornosti?***

KOMŠIĆ: Slažem se sa gospođom Pusić. Moj položaj jeste specifičan, ali nije ništa novo ni iznenađujuće. U cijeloj predizbornoj kampanji išli smo na to da za Željka Komšića, kao kandidata iz SDP-a, glasaju Hrvati, jer ja sam Hrvat, ali se ne nadam da nisu glasali samo zato što sam Hrvat. Za mene su glasali i Bošnjaci i Srbi, koje niko ne pominje, niti se na njih obazire, a njih u FBiH po nekim procjenama ima oko 110.000. Moji gla-

sači su i kategorija koju su svi zaboravili, a to su ostali. Činjenica da su svi glasali za mene je to pozitivna stvar za Bosnu i Hercegovinu. To što neko izvrće činjenice i smatra da je moja pobjeda kao biva loša za BiH - nije moj problem.

***Namjeravate li posjetiti dijelove BiH s većinskim hrvatskim stanovništvom i razgovarati sa građanima?***

KOMŠIĆ: Naravno, to mi je i posao. Ono u čemu se razlikujem od, recimo Ive Mire Jovića, jeste što će moj posao biti i da odem u Konjević Polje. Da vidim kako tamo ljudi žive i kako se može prevazići onaj problem s pravoslavnom crkvom izgrađenom na zemlji Fate Orlović.

***Znači, bićete predsjednik svih građana bez obzira kako se zovu?***

KOMŠIĆ: Apsolutno. Posao u Predsjedništvu je sličan i mom dosadašnjem poslu načelnika općine. Nema veze ko je glasao za vas, dužnost je da se brinete o svima najbolje što možete. Ovo govorim zaista bez imalo demagogije. Do sada je bila izvrnuta logika u BiH, koja je podrazumijevala da se član Predsjedništva brine samo o onima koji su za njega glasali. Ako si član najvišeg organa u državi, posao ti je da brineš o cijeloj državi i o svim njenim građanima, bez obzira voljeli te oni ili ne, da li su tvoje nacionalnosti, ili da li su za tebe glasali ili za nekog drugog. To je moja logika.

***HDZ ne priznaje Vašu pobjedu, HDZ 1990 Vam osporava legitimitet, a činjenica je da i mnogo Hrvata nije bilo za Vaš izbor. Šta ćete uraditi da steknete povjerenje na primjer Širokobriježana i Čapljina, kao što imate povjerenje Sarajlija?***

KOMŠIĆ: Ti zaključci o tome kako je većina Hrvata protiv mene su zamka Ive Mire Jovića. Ja sam u Hercegovini bio uvijek komotan i biću. Hrvat sam i otud moj legitimitet. Imam rodbinu koja živi u tim krajevima. Familija mi je iz Kiseljaka. Ja sam jedan od tih ljudi.

*Luigi's Pizza organizuje bajramsko sijelo u petak, 27. oktobra. Za rezervacije i sve ostale informacije nazovite 678.225.0792 ili 770.912.0039*



Željko Komšić

To je izvrnuta logika koja vlada u BiH o ekskluzivnom predstavljanju kolektiviteta. To ne funkcioniše. Uostalom, ti ljudi koji me napadaju i osporavaju u posljednjih 15 godina bili su na vlasti. Ako ćemo govoriti o hrvatskom narodu, treba ih onda pitati gdje je pola Hrvata iz BiH. Gospodo, vi ste bili vlast, odgovorite na pitanje. I danas se busate u prsa da jedini imate ekskluzivitet da predstavljate Hrvate, a pola njih nema u BiH.

Po rođenju sam to što jesam i otud moj legitimitet. To što nekom to smeta - nije moj problem. Ovo je moja zemlja i hoću da se na svakom pedlju ove zemlje ponašam kao da je moja zemlja.

*Koji će Vam prvi zadaci biti kada i zvanično postanete član Predsjedništva, imate li već u glavni plan za prvih 100 dana rada?*

KOMŠIĆ: Moje lično mišljenje, koje proističe iz političkog stava SDP-a, je da Predsjedništvo BiH treba da promijeni svoju ulogu. Operativnu i izvršnu vlast treba apsolutno prebaciti na Vijeće ministara, koje treba da bude vlada u punom kapacitetu.

*Da, ali to je nemoguće bez*

*ustavnih promjena?*

KOMŠIĆ: Apsolutno. Eto odgovora na pitanje šta je prvo što ću raditi kada dođem u Predsjedništvo. Treba otvoriti priču o ustavnim promjenama, jer je ova i ovakva država zarobljena birokratijom i administracijom. Puno je mehanizama koji koče normalan rad. Treba sačekati da se zvanično utvrdi parlamentarna većina i da vidimo da li možemo usvojiti ono što je ranije dogovoreno. Da li je to BiH koju bih ja volio vidjeti? Nije! Ali o tome je postignut konsenzus. Kad-tad se moramo uhvatiti priče o ustavnim promjenama.

*Da li mislite da će Vaše kolege u Predsjedništvu BiH, prije svega Haris Silajdžić, promijeniti retoriku koju su koristili prije izbora?*

KOMŠIĆ: Ne mogu procjenjivati šta će ko raditi. Međutim, već se da primijetiti da dolazi do ispuhivanja tih balona i ofanzivne retorike. Sada dolazi do slijezanja stvari. Vidjećemo kako će se to nastaviti, a prvi pravi test je proces ustavnih reformi.

Posao člana Predsjedništva, bez obzira šta ko o kome mislio lično, jeste da smo obavezni zakonski, moralno, ustavno i kako god hoćete, da radimo i saradujemo.

# Trijumf Mile Đukanovića u Crnoj Gori

Koalicija Demokratske partije socijalista (DPS) i Socijaldemokratske partije (SDP) osvojila je apsolutnu većinu na parlamentarnim izborima, potvrdili su danas Centar za demokratsku tranziciju (CDT) i Centar za monitoring (CEMI), na osnovu 100 odsto, odnosno 99,4 odsto obrađenog uzorka. Parlamentarni izbori održani su uglavnom u skladu sa obavezama OEBS-a i standardima Savjeta Evrope za demokratske izbore, zaključak je preliminarne izvještaja predstavljenog danas u Podgorici.

Kao glavne primjedbe navedeni su televizijsko praćenje kampanje i promjena izbornog zakonodavstva tokom samog izbornog procesa, ali to ne dovodi u pitanje regularnost izbora.

U međuvremenu, nevladina organizacija Centar za demokratsku tranziciju, na osnovu 100 odsto prebrojanih glasova, potvrdila je da će vladajuća koalicija moći sama da formira vlast. Koordinator Marko Čanović:

„Koalicija DPS-SDP dobila je 41 mandat, Srpska lista dobila je 12 mandata, DS-PDP je dobio jedan mandat, SNP-NS-DSS dobila je 11 mandata, Liberalna partija-Bošnjačka stranka tri mandata, Pokret za promjene je dobio 11 mandata, Demokratska unija Albanaca je dobila jedan mandat.“

Komentar na epilog prvih izbora nakon što je Crna Gora postala nezavisna država, od predstavnika opozicije bilo je teško dobiti, pošto su se uglavnom oglašava-

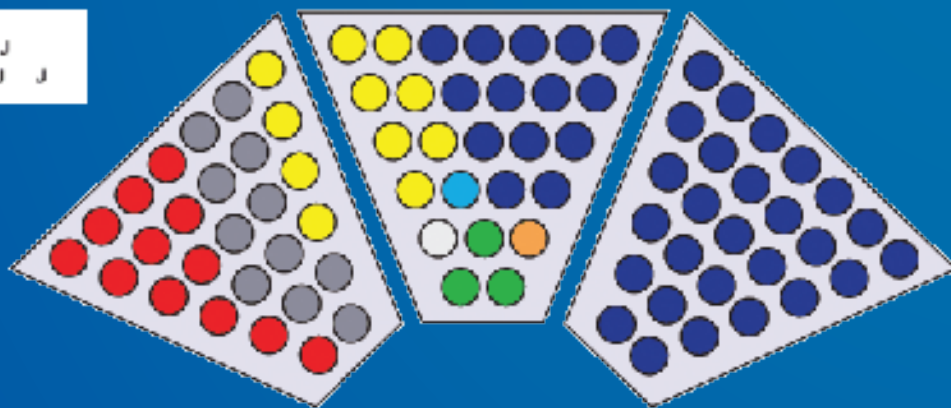
li saopštenjima za javnost. Tako je lider Pokreta za promjene Nebojša Medojević konstatovao da je zadovoljan rejtingom svoje partije, ali da Crna Gora nije prelomila putem demokratije i razvoja. Slično misli i politički analitičar Svetozar Jovićević, koji ocjenjuje da je došlo do radikalizacije političke scene i da će novi saziv parlamenta dovesti do još većih podjela. I dok se čuju prve političke ocjene, u pojedinim opozicionim strankama, nakon izbornog poraza najavljuju promjene. Portparol do juče najjače opozicione Socijalističke narodne partije Miomir Vojinović:

„Socijalističkoj narodnoj partiji Crne Gore predstoji veoma ozbiljan posao da povodom veoma lošeg izbornog rezultata učini sve što je neophodno za korjenje i višestruke promjene u okviru partije.“

Razloge za preispitivanje nalazi i lider Narodne stranke Predrag Popović, koji će svoj mandat staviti na provjeru Glavnom odboru stranke.

Lamentiranje opozicije prati i slavlje u redovima vladajuće koalicije, koja tvrdi da su jučerašnji izbori pokazali trijumf evropske politike i da Crna Gora kreće u nove radne pobjede ka stvaranju razvijenog društva. Da u obećanja vjeruju, pokazale su njihove brojne pristalice, koje su sinoć u prepunoj kongresnoj dvorani u zgradi vlade premijera Đukanovića dočekali povcima:

„Milo, mi te volimo!“



Raspored mandata u skupštini Republike Crne Gore



## Gorila zgrada mađarske televizije

Zgrada mađarske državne televizije u središtu Budimpešte zapaljena je u napadu antivladinih prosvjednika, izvijestio je Reuters. Televizija je rano ujutro prekinula emitiranje programa na svoja dva kanala nakon što je skupina gnjevnih antivladinih prosvjednika provalila u njezinu glavnu zgradu, javila je novinska agencija dpa



Policija je isprva uspjela odbiti napadaje, po procjeni dopisnika njemačke novinske agencije, oko 100 do 200 ljudi, ali je nakon toga odstupila, povremeno pokušavajući nadzirati gomilu. Skupina je ušla u zgradu nešto iza jedan sat.

‘Automobili parkirani ispred zgrade i zgrada su u plamenu’, rekao je dopisnik.

Hiljade prosvjednika pokušavalo je ući u urede

državne mađarske televizije, tražeći ostavku premijera Ferenc Gyurcsanyja nakon što je ovaj priznao da je svjesno lagao biračima kako bi pobijedio na opštim izborima u aprilu.

Reutersov izvjestitelj javio je s lica mjesta da je policija upotrijebila suzavac kako bi zaustavila nekoliko hiljada ljudi da uđu u tv stanicu i uživo u programu zatraže premijerovu ostavku. AP spominje da demonstranti bacaju kamenje na policiju koja ih pokušava rastjerati vodenim topovima.

Zgrada državne televizije je u blizini zgrade parlamenta, ispred koje se već ranije bilo okupilo 10 tisuća pristaša desne opozicije, javlja Reuters.

Mađarski državni radio emitirao je snimku Gyurcsanyjeva govora iza zatvorenih vrata zastupnicima Socijalističke stranke u maju, kad je izjavio da je vlada radila same ‘gluposti’ i ‘lagala’.

Mađarski je premijer odbacio poziv opozicije da nakon ovog skandala smjesta podnese ostavku.



## Srbija = RS, Crna Gora = ME!

Umjesto oznaka SX, SS ili SP koje su se ranije pomijale kao moguće međunarodne oznake za Srbiju, Međunarodna organizacija za standardizaciju ISO ipak je odlučila da Srbija u svijetu bude prepoznatljiva oznakama RS i SRB.

Čedomir Šuljagić, pomoćnik ministra za nauku, kaže da će se ta oznaka prvenstveno koristiti na internetu i da je to osnova za više kasnije izvedenih skraćenica.

“Ona koja privlači najviše pažnje javnosti jeste primjena koju Međunarodna organizacija za internet-domene, nazive na internetu, preuzima kao dvoslovnu skraćenicu za novi nacionalni internet-domen. Pored toga, iz toga će se izvesti, recimo, i skraćeni- ca za valutu, i tako dalje”, kaže Šuljagić.

“Drugo što je bitno je da se sada, kada je taj domen dodijeljen, uradi što je moguće više na njegovoj promociji, znači - da što veći broj sajtova koji su sada na YU pređe na RS”, kaže Stanojević.

Oznaka SRB koristiće se za automobile i na sportskim takmičenjima. Srbija sada ima obavezu da u narednih 5-10 godina eliminiše oznaku YU.

Dvoslovne i troslovne oznake koriste se za obilježavanje države, imena sportskih reprezentacija, internet-domena države. Do skoro troslovna oznaka bila je SCG, a dvoslovna YU.

Oznaka SCG nikada nije zvanično uvedena, a CS nije zaživjela. Naime, SCG je od ISO-a dobila 10 godina da uvede oznaku CS za internet-domen, ali to nije uopšte korišteno.

Srbija će zadržati i telefonski pozivni broj 381, dok će Crnoj Gori biti dodijeljen novi - najvjerovatnije 382.

Crna Gora je takođe i zvanično dobila svoje međunarodne oznake, a to su ME i MNE. Ovo će Crnoj Gori omogućiti naplaćivanje domena kao što su find.me, love.me, see.me, iznenadi.me, ljubi.me i slično.



# EU i SAD duboko podijeljeni o načinu borbe protiv terorizma

Prvih dana nakon terorističkih napada na Njujork i Vašington, izvedenih 11. septembra 2001. godine, solidarnost Evrope sa Sjedinjenim Državama bila je na vrhuncu, čak je francuski *Le Monde* pisao "svi smo mi Amerikanci".

Vlade Evropske unije (EU) utrkivale su se koja će više osuditi terorističke napade na Ameriku, ali otada je bilo mnogo promjena u transatlantskim odnosima, ocijenile su agencije uoči pete godišnjice od terorističkih napada na SAD.



Američki vojnici na ulazu u Bagdad

Nakon vala simpatija za Ameriku, u jesen 2001. godine, danas Evropljani očajavaju zbog američkoga tvrdokornog stava o Iraku.

EU i NATO su svojevremeno dali punu podršku američkim naporima za obaranje talibanskog režima u Afganistanu, kao i naporima Vašingtona da uhvati vođe Al-Kaide, uključujući Osamu bin Ladenu.

Međutim, kada su američki projektili počeli pogađati mete u Iraku, 20. marta 2003. godine, čime je počela američka kampanja za svrgavanje Sadama Huseina, SAD i njihovi evropski saveznici - Njemačka i Francuska - koje su bile protiv ovog rata, jedva da su razgovarali jedni s drugima, ocijenila je njemačka agencija DPA.

Razdor između transatlantskih saveznika koji je uslijedio obilježile su izjave neokonzervativnih političara u Vašingtonu, koji su za Evropu podrugljivo govorili da je "politički i vojni patuljak", a evropske lidere

osuđivali što pomišljaju na izgradnju Evrope kao "protežer" Americi, navela je agencija.

Posljednjih mjeseci čini se da je ova oštra retorika utihnula. Na samitu EU i SAD u Beču ove godine američki predsjednik Džordž W. Buš i njegove evropske kolege najavili su novu stranicu u međusobnim odnosima. Ali obnavljanje transatlantskih veza se pokazuje kao pozamašan i dugotrajan napor, ocijenila je DPA.

Evropska unija je s entuzijazmom podržala politiku borbe protiv terorizma. Usvojila je niz antiterorističkih zakona i obećala saradnju s Vašingtonom u razmjeni podataka i o zamrzavanju sredstva terorističkih grupa. Vlade EU su također preuzele aktivnu ulogu u naporima za obnovu Iraka, signalizirajući da žele ostaviti iza sebe podjele oko "iračkog pitanja".

To je, međutim, samo dio priče. Odnosi EU i SAD su i dalje opterećeni brojnim razmimoilaženjima zbog američke politike, uključujući i duboke filozofske razlike u pogledu toga kako se boriti protiv globalnog terorizma.

Razlike se odražavaju i na terminološkom planu. Evropska unija nikada nije prihvatila Bushovu oštru retoriku o "ratu protiv terorizma". Jedan diplomat Unije je izjavio: "Za nas to nije rat, već dugotrajna borba protiv terorističkih grupa."

Sjedinjene Države uporno naglašavaju potrebu za unilateralnom vojnom akcijom kako bi se eliminirali teroristi, ali EU vjeruje da prednost treba dati iskorjenjivanju suštinskih uzroka ekstremizma i terorizma, uključujući neriješeno palestinsko pitanje.

## Gvantanamo i nelegalne otmice

Evropska unija smatra da je suzbijanje terorizma dugotrajan i kompliciran napor, a da vojna opcija treba biti samo posljednje pribježište.

Za razliku od SAD, koji vjeruju da se ekstremizam na Bliskom istoku može suzbijati nasilnom akcijom, a demokratija uvesti preko noći, Evropljani više vole sarađivati s umjerenim snagama kako bi ohrabрили promjene iznutra, ocjenjuju evropski analitičari.

Evropljani uz to kritiziraju i neke druge američke postupke, kao što je držanje zatvorenika bez suđenja u vojnoj bazi Guantanamo ili nelegalne otmice osumnjčenih za terorizam, za šta se optužuje CIA.

# Bosanka kandidat za ministra vanjskih poslova Švedske



Amna Ibrišagić, visoki funkcioner Konzervativno-liberalne stranke u Švedskoj te poslanik ove zemlje u Evropskom parlamentu u Briselu, jedan je od kandidata za ministra vanjskih poslova ove države.

U telefonskom razgovoru Ibrišagićeva je potvrdila da se nalazi u najužem krugu kandidata za buduće ministarsko mjesto u vladi ove zemlje, te da bi, ukoliko bude izabrana, postala "prvi ministar vanjskih poslova u istoriji Švedske koji porijeklom nije Šveđanin".

"Pred nama je trenutno formiranje nove vlade, te je neophodno postići konsenzus unutar partija koje čine koaliciju desnog centra, koji je pobijedio na izbori-

ma. Ukoliko budem izabrana biće to za mene izuzetna čast", rekla je Ibrišagićeva.

Ona je dodala da, prema ranijem međustranačkom dogovoru, mjesto ministra vanjskih poslova pripada upravo političkoj partiji čiji je ona član.

Amna Ibrišagić je kao izbjeglica iz Bosne i Hercegovine došla u Švedsku 1992. godine. Njen politički uspon započeo je 1998. godine, kada kao član Konzervativno-liberalne stranke postaje poslanik u švedskom parlamentu. Dvije godine kasnije izabrana je u Evropski parlament. Na parlamentarnim izborima u Švedskoj, koji su održani prije nekoliko dana, pobijedila je koalicija stranaka desnog centra što je označilo veliki zaokret u političkom životu ove zemlje gdje je duže od šest decenija na vlasti bila Socijaldemokratska partija.



## Tijesna pobjeda opozicije u Austriji

Socijaldemokrati su pobijedili na izborima u Austriji. Dosadašnji kancelar Schüssel je bio kratak za 1,5 posto glasova. Za sastavljanje vlade i jedni i drugi trebaju koalijske partnere.

Socijaldemokrati Alfreda Gusenbauera osvojili su 35,7 posto, dok su Schüsselovi konzervativni narodnjaci osvojili 34,2 posto, pokazali se preliminarni su rezultati koje je saopštilo Ministarstvo unutrašnjih poslova.

Prema podacima ministarstva, desničarska Slobodarska stranka osvojila je 11,2 posto, Zeleni 10,5 posto, te Pokret za budućnost Austrije, mlađi partner vladajuće koalicije, nastao otcjepljenjem od Slobodarske stranke, 4,2 posto glasova.

Postotak birača koji su izašli na izbore iznosi 74,2 posto i slabiji je od onog zabilježenog 2002., kada je na izbore izašlo 80,4 posto birača.



Alfred Gusenbauer

Prema riječima ministrice unutarnjih poslova Liese Prokop, kada je riječ o raspodjeli mjesta u 183-članom parlamentu, na temelju provizornih rezultata socijaldemokrati dobivaju 68 mjesta, dva više od onih koje dobivaju narodnjaci. Slobodarska stranka dobiva 21 mandat, Zeleni 20, dok Pokret za budućnost dobiva 8 mjesta u parlamentu.

Analitičari ocjenjuju da će biti vrlo teško sastaviti novu vladu za koju će biti potrebna koalicija najmanje dvaju partnera.

Austrijski predsjednik Heinz Fischer po svoj će prilici u ponedjeljak pozvati čelnika socijaldemokrata Gusenbauera da otvori pregovore o formiranju vladajuće koalicije.

Gusenbauer je u nedjelju izjavio kako je spreman odvojeno razgovarati sa Schüsselovim narodnjacima i sa Zelenima.

# Velika prevara

**G**ospodine Dizdareviću, ako je tačno, a vi svoje dočite da je tačno, da vam se nisu dostavljale kompletne informacije, ako je tačno a vi kažete da je tačno, da su vam informacije stizale bočnim putem, da li je prestroga ocjena da se kaže da je, ustvari, neko manipulirao sa Predsjedništvom Jugoslavije?

DIZDAREVIĆ: Ja ne mogu prihvatiti ocjenu da je neko manipulirao sa Predsjedništvom Jugoslavije, jer to podrazumijeva nešto više od ovoga što ste vi rekli. Ali, da je postojalo sa određenih strana nekakvo dozirano informisanje Predsjedništva, a ne istinito i do kraja, to je tačno. I to nije slučaj samo sa ovim o čemu govorimo, to nije slučaj samo sa Kosovom. To je slučaj sa, recimo, državnim bezbjednostima nekih republika, to je slučaj sa KOS-om, sa vojnom bezbjednošću, to je slučaj sa vojno-obavještajnom službom. To je, dakle, jedna strana medalje, a druga strana su politički postupci i političko predstavljanje situacije Predsjedništvu nerealnom i neobjektivnom. Da kažem, ne jednom i ne rijetko, tendenciozno.

Raif Dizdarević, penzioner, bivši ministar spoljnih poslova i bivši član i predsjednik predsjedništva bivše Jugoslavije: "Istorija će dati ocjenu u kojoj mjeri je raspad Jugoslavije počeo upravo događajima na Kosovu, i oko Kosova, zbog toga što su se tamo odigrali prvi veliki unutarnji potresi u zemlji i što su se mnoge različite i sukobljene političke tendencije i kontraverznog odnosa spram Jugoslavije u tim godinama splele oko Kosova. Stanje u toj pokrajini je korišćeno da se raspaljuje velikosrpski nacionalizam i njegove pretenzije, a stanjem na Kosovu su se koristili, i to obilato, i svi drugi nacionalizmi u Jugoslaviji"

**"AKO NEĆE DA IZAĐU NEKA KREPAJU"**

*Vratimo se na Stari trg. Milošević traži od Vlasija da on siđe u jamu i da se nađe sa rudarima. Kasnije se to opovrgava.*

DIZDAREVIĆ: Naime, odjeknula je nekako kao bomba informacija da je Vlasi na svoju ruku bio u jami i razgovarao sa rudarima. Meni je to javio Petar Gračanin, a poslije me zvao Milošević da mi kaže da je dobio tu informaciju, da je zvao telefonom Vlasija kući, u Prištinu, da ga je pitao li je bio u jami, da je Vlasi oklijevao

da mu kaže je li ili nije, ali da mu je, ipak, rekao da je bio i da ga je Milošević onda ubjeđivao da ponovo ide u jamu, ali u timu ljudi koji organizuje Pokrajinski komitet, da idu u jamu da ubjeđuju rudare da izađu. Tu su, oko tog angažovanja Vlasija, postojale očigledne razlike u samom rukovodstvu Kosova i sa rukovodstvom Srbije, i to je odražavalo stanje u kosovskom rukovodstvu. Morina je vodio razgovor sa Vlasijem da ide ponovo u jamu. A onda je mene nazvao Koljgeci, predsjednik Predsjedništva Kosova, da mi da informaciju kakva je situacija sa rudarima, a na kraju sam vidio da me zove da mi kaže sljedeće: ako se u javnosti kaže da je Vlasi izvukao rudare, mi ćemo svi otići sa dužnosti. Rekao mi je to neposredno poslije sastanka koji je imao sa Morinom, pa je bilo očigledno da je to Morinin stav. Hoću da kažem da je između Morine i Vlasija, u ranijem periodu kada je Morina bio ministar unutrašnjih poslova, a Vlasi predsjednik Partije, postojala surevnjivost, da ne kažem, blaga je to riječ, loši međuljudski odnosi. Događilo se sljedeće, Vlasi nije otišao ponovo u jamu, nije želio ni Morina, a ja ne znam je li želio Vlasi.

*Mi smo govorili maloprije o doziranom informiranju članova Predsjedništva, ali bismo mogli govoriti i o jednoj manipulaciji od strane rukovodstva Srbije sa Srbima i Crnogorcima na Kosovu. Mi sada razgovaramo tek o štrajku rudara Starog trga i lako je danas tvrditi, deset godina kasnije, da su Srbi i Crnogorci izmanipulisani od strane rukovodstva Srbije, ali i tada se to vidjelo.*

DIZDAREVIĆ: Ja moram da kažem da je Kosovom Milošević zapalio nacionalizam u Srbiji, jer se Kosovom on najlakše i pali, zbog tog mita, i da je bila neprekidna manipulacija sa kosovskim Srbima i Crnogorcima. Jedan primjer: mene je kasno noću 24. februara 1989. godine, dakle u jeku te strašne krize sa rudarima koji su u jami već peti dan, nazvao telefonom Petar Gračanin i rekao da je u Beograd došla delegacija Srba i Crnogoraca sa Kosova, u ozbiljnom i reprezentativnom sastavu, i da traže razgovor sa mnom i u Generalštabu. Ja sam odgovorio da ih oni prime u Srbiji i vide šta oni traže, pa da mi daju informaciju i da ću tek nakon te informacije odlučiti i dati odgovor da li ću ih primiti. Nakon izvjesnog vremena ponovo me zvao

Gračanin i molio da delegaciju primim, rekao je da je situacija na Kosovu dramatična, da delegacija moli razgovor sa mnom, da me to moli i rukovodstvo Srbije. I ja sam delegaciju, nakon toga, primio. Sve se to događalo u kasne sate i razgovarao sam sa njima preko dva sata, predvodio ih je neki Balević, partijski funkcioner sa Kosova, koji je u tom trenutku važio kao neka umjerena linija u poređenju sa drugim liderima, da tako kažem. Ja sam ga pitao: "Zašto nema u delegaciji Albanaca?" Odgovorio mi je: "U ovo vrijeme teško je biti zajedno." Nakon tog dugog razgovora sa tom delegacijom ostao sam pod dosta teškim, dvostrukim dojmom. Najprije sam kroz taj razgovor vidio da bih mogao da osjetim koliko su međunacionalni odnosi na Kosovu zagazili u mržnju i u opasnost od fizičkih međunacionalnih sukoba na Kosovu. Neki članovi delegacije, koji su djelovali trezveno, bili su, to se vidjelo, iskreno uplašeni da je građanski rat na Kosovu na pomolu i pitali su me da li će Predsjedništvo države, i da li će država, spriječiti pokolj na Kosovu? A u izlaganjima drugih, rekao bih ekstremista, osjećala se mržnja prema Albancima do te mjere da se normalno nametao zaključak da su spremni da se late oružja. Kad sam ja govorio da je naš primarni zadatak u tom trenutku da izvučemo rudare iz jame, jedan od tih ekstremista u delegaciji mi je rekao: "Ako neće da izađu neka krepaju." Ja sam se zgrozio da neko može uopšte da tako razmišlja ali sam iz toga izvukao

zaključak da je mržnja otišla predaleko i da se na Kosovu može dogoditi sve. I drugi dojam je bio, moram da kažem, da je ta delegacija bila brifovana iz srpskog rukovodstva. Jer, svi njihovi zahtjevi su bili tačno ono što je tražilo i tvrdilo srpsko rukovodstvo.

*Dolazimo sada do 26. februara 1989. godine. Vi predsjedavate sjednicom Predsjedništva Jugoslavije, nisam vas to nikada pitao, pretpostavljam jednom od najtežih trenutaka u vašem životu, kad kulminira kriza na Kosovu, uoči proglašavanja vanrednog stanja. Možemo li ponovo reći ko je bio na sjednici?*

DIZDAREVIĆ: Mi smo tada ulazili u sedmi dan štrajka rudara pod zemljom. Sve informacije koje smo primali o psihičkom zdravstvenom stanju i raspoloženju rudara su bile katastrofalne. Mi smo na Kosovo, u timu savezne vlade, uputili i ministra zdravlja, doktora Janka Obolockog, da imamo i direktne informacije. Iz Srbije su, naime, stalno proturane vijesti da nije tako dramatično, kao što se to javno predstavlja i da nisu rudari u takvoj situaciji, kao što se tvrdi. On je odlazio u jamu, on nam je javljao sa Kosova, da je situacija sa rudarima takva da skoro više ne liče na ljude. Na Kosovu je došlo do potpune paralize čitavog života. Sve se vezalo za sudbinu štrajka i za ishod štrajka rudara. Bio je generalni štrajk koji je išao dotle da, recimo, pekare nisu radile. Dakle, čitav život na Kosovu je bio pa-

**Equal Housing Opportunity**  
Georgia Mortgage Consultant  
License # 00000

**Home America**  
mortgage, inc.

We will help you achieve the American Dream...  
Home Ownership!

**Erol Jaganjac**  
Mortgage Consultant  
Office: 678-533-1610  
Fax: 770-682-6643  
Mobile/VM: 770-314-6280  
950 Grayson Hwy. Lawrenceville, GA.  
E-mail: erol@homeamericamortgage.com

Apply Online at [www.homeamericamortgage.com](http://www.homeamericamortgage.com)

raliziran. Mi smo se našli pred pitanjem: šta nam još stoji kao mogućnost? Sazvali smo proširenu sjednicu Predsjedništva države za 26. februar. Uz članove Predsjedništva, sjednici su prisustvovali svi predsjednici predsjedništava republika, izuzev Crne Gore, koja tada nije još imala predsjednika ni predsjedništvo. Koljgecija smo sa Kosova pozvali kasnije. Prisustvovao je sjednici predsjednik Vlade, njegov potpredsjednik Zemljarić, umjesto bolesnog predsjednika Skupštine prisustvovao je njegov potpredsjednik, prisustvovali su savezni sekretari za narodnu odbranu, za unutrašnje poslove i za spoljne poslove, prisustvovao je predsjednik Socijalističkog saveza Jugoslavije, dakle bio je to sastav svih najodgovornijih ljudi u zemlji u tom trenutku, u organima Federacije i iz republika i pokrajina. U početku sjednice je bila jedna atmosfera vjerovanja da bi možda

ne vide prizori u jami, i ti ljudi, teško je vjerovati kako to izgleda. To je histerija i fanatizam, nisu u stanju da vode dijalog." Koljgeci je apelovao, da procijenim na kojoj je strani veće zlo. Ili da se podnesu ostavke, ili da se nastavi ta opasna situacija sa tragedijom do koje svakog trenutka može doći? Tada mi je rekao, u tom razgovoru, da se čitavo Kosovo diglo na noge i svi čekaju ishod štrajka. Zabilježio sam riječi njegove. "Možda sam", rekao mi je Koljgeci, "previše emotivan, možda vam sve previše emotivno iznosim. Ja sam iznuren, bio sam u jami od šest sati ujutru, ali jedno su moje emocije, a drugo je ovo što se dešava." Ja sam ga pozvao da odmah doleti na sjednicu, i on nam je na sjednici predstavio tu situaciju, moram da kažem krajnje tragičnu. Svi smo bili prosto u šoku. Sedam dana hiljadu trista pedeset ljudi pod zemljom, i čitav život na Kosovu je stao. Nijedan organ Kosova nije funkcionisao, ni djelovao.

Zašto se raspala Titova Jugoslavija? Zašto je država koja je bila priznata i na Istoku i na Zapadu i koja je predvodila Pokret nesvrstanih nestala u najkrvavijem sukobu na tlu Evrope nakon Drugog svjetskog rata? Radio Slobodna Evropa pružio je priliku onima koji su među posljednjim vodili državu da svjedoče o njenoj propasti. Svoja sjećanja u TV seriji "Svjedoci raspada" kazuju Stjepan Mesić, Alija Izetbegović, Milan Kučan, Kiro Gligorov, Borisav Jović, Raif Dizdarević, Vasil Tupurkovski, Stipe Šušteršič, Bogić Bogičević, Milo Đukanović i drugi učesnici dramatičnih događaja koji su doveli do raspada Jugoslavije.

*A Morina ne podnosi ostavku, još uvijek. Meni je to naravno, kao ljudskom biću, neshvatljivo da neko neće da podnese ostavku i ugrozi život hiljada ljudi. Ali on je, ipak, vama, u jednom telefonskom razgovoru na neki način nudio ostavku, rekao da će je podnijeti.*

rudari mogli izaći iz jame, jer smo takve informacije primali sa Kosova, pošto smo prethodnog dana insistirali da se ponovo uputi najjači mogući tim ljudi, u njemu je bio i predsjednik Predsjedništva Kosova Koljgeci, u jami i da ubjeđuju rudare da o svim zahtjevima rudara raspravljaju i da na sve zahtjeve, pošto su to rudari tražili, daju i odgovor. Osnovno pitanje je bila ostavka ove trojice, koji su bili partijski funkcioneri i mi nismo mogli, kao Predsjedništvo države, da donosimo odluke o njima, ali smo insistirali da partijsko predsjedništvo da jasan stav o tome. Ja sam čak na toj sjednici o kojoj govorimo rekao, ukoliko partijsko predstavništvo ne donese, ne zauzme stav o tim ostavkama, da se mi se moramo izjasniti o tom zahtjevu rudara. Sve je bilo u tom raspoloženju, dakle, da će rudari izaći i da nećemo morati posegnuti za posljednjom mjerom, a to je proglašenje vanrednog stanja. Ja sam tih zadnjih par dana bio sve više ubijeđen da nam to ostaje kao jedina mjera i da moramo tu mjeru poduzeti prije nego što dođe do nekog krvoprolića na Kosovu i prije nego što bi moglo da dođe do tragedije sa rudarima pod zemljom. Negdje predvečer je došao šok. Koljgeci se javio telefonom, izašao je iz jame i rekao da rudari neće da izađu, da insistiraju na ostavkama i rekao mi je doslovno: "Dok se

DIZDAREVIĆ: Da to je tačno, ali je Morina oko ostavke neprekidno lagao. Kad sam bio na Kosovu i kad sam završio navečer razgovor sa rudarima Trepče, mene je nazvao Morina. Tražio je sa mnom telefonski razgovor i pitao me je šta mislim da on treba da učini. Ja, moram da kažem, nisam imao povjerenja u Morinu. Ja sam mu odgovorio da prijeti velika tragedija i da on sam mora da odluči o svojoj ostavci, a da vjerujem da on nikada ne bi sebi mogao oprostiti i jedan život rudara pod zemljom. Sutradan ujutru je on telefonski obavijestio Stipu Šušteršiča da će, pod utiskom razgovora sa mnom, podnijeti ostavku. I nije to učinio, jer je tog istog dana Šušteršič bio na Kosovu i on mu je rekao da ako treba da se podnese ostavka, onda će podnijeti svi, a ne samo on. A 26. uvečer, kada smo raspravljali na sjednici Predsjedništva, istovremeno je bila rasprava u partijskom predsjedništvu, on me je nazvao i rekao da je on odlučio da podnese ostavku i da to saopštiti rudarima.

*Postoji samo jedna politika, gospodine Dizdareviću, kojoj je odgovaralo da Morina ne podnese ostavku. To je politika Miloševića, odnosno rukovodstva Srbije.*

DIZDAREVIĆ: To je politika Srbije. Oni su kasnije, kada smo tražili mišljenje rukovodstva Srbije o zavođenju vanrednog stanja, nama saopštili stav da misle da

bi ostavke bile kapitulacija Saveza komunista. A sve je u jednom grču, u jednoj drami i niko ne zna hoće li se ili neće dogoditi velika tragedija.

#### VANREDNO STANJE ILI DEMONSTRACIJA SILE

*Da se vratimo na sjednicu Predsjedništva Jugoslavije, gdje se govori o vanrednom stanju. Vi tada proputa pominjete jednu ideju, jedan stav koji je ostao nepoznat u javnosti. A to je, pominjete mogućnost zavođenja vanrednog stanja u čitavoj Srbiji, dakle ne samo na Kosovu.*

**Georgia - Carolina**  
**AUTO AUCTION**

884 East Ridgeway Road - Commerce, GA 30529  
Phone: 706-335-5300 Fax: 706-335-6527

Fresh New Car Dealer Trades from Georgia, South Carolina, North Carolina, Virginia, Rhode Island, Florida and Pennsylvania!!!

This is Definitely the Best Auction in the Southeast

**PUBLIC AUTO AUCTIONS 550 PLUS VEHICLES EVERY FRIDAY @ 6:00**

**Located off I-85, Exit 149, Near the Tanger Mall**  
**706-335-5300**

Directions: from Atlanta  
I-85 North.  
Exit at exit # 149  
Turn left onto US-441  
Turn left onto Steven B. Tanger Blvd  
Turn right onto East Ridgeway Road.

East Ridgeway Road  
Steven B. Tanger Blvd.  
Hwy. 85

Licorao # AJJ-C92008

DIZDAREVIĆ: Kad Predsjedništvo donosi odluku o zavođenju vanrednog stanja na ma kojoj teritoriji, ono je dužno da traži mišljenje Predsjedništva te republike, odnosno pokrajine, ali nije dužno da usvaja to mišljenje, nego da vodi računa o njemu, a da odlučuje po svojoj ocjeni. Ja sam na toj sjednici, kada je već došlo do rasprave o zavođenju vanrednog stanja, upozorio na okolnost da će ukoliko trojica kosovskih partijskih rukovodilaca ne podnesu ostavku već sutra ujutru doći do pakla na Kosovu, a može se dogoditi najgora moguća tragedija. Janez Stanovnik, kada sam to rekao, je dobio: "I u Jugoslaviji." Za taj slučaj, rekao sam, moramo proglasiti vanredno stanje na Kosovu, ali vanredne su prilike i u čitavoj zemlji. Ako se podnesu ostavke, onda se može očekivati talas uznemirenja u Srbiji i, rekao sam, u tom slučaju potrebno je biti pripravan i za tu eventualnost i za zavođenje vanrednog stanja u Srbiji. To je prvi put da je nešto tako bilo pomenuto i izneseno kao mišljenje. Podsjetio sam da prije donošenja odluke treba da imamo mišljenje Srbije i Kosova. Prvi je reagovao Ljubičić i rekao da u oba slučaja, ostavka ili ne, nema drugog izlaza, osim ako bi rudari izašli dobrovoljno, nego vanredno stanje samo na Kosovu, nikako šire.

*Zatim vas Petar Gračanin faktički upozorava na masovni dolazak Srba i Crnogoraca sa Kosova.*

DIZDAREVIĆ: Mene je Petar Gračanin, dva ili tri dana prije te sjednice, upozorio kako se u Srbiji sprema 50.000 doseljenih Srba sa Kosova, da krene na Kosovo. A u toku obaranja crnogorskog rukovodstva u januaru, bili su povici: "Idemo na Kosovo, dajte nam oružje!" A mi smo imali informacije da se grupe ekstremista iz Crne Gore, takođe, spremaju da idu na Kosovo. Ja sam informaciju Gračanina primio vrlo ozbiljno. Nisam vjerovao da se radi o 50.000, znam da je to bilo pretjerivanje, da se tom informacijom manipuliše, ali da se sprema veća grupa da ide na Kosovo u to sam bio siguran, jer smo te informacije imali od vojske. Možete zamisliti šta bi u jednoj situaciji kakva je bila na Kosovu značilo kada bi neko sada dolazio na Kosovo iz Srbije i Crne Gore. Krvoproliće bi bilo neizbježno. To je, naravno, bio razlog što sam ja Gračanina pitao - pošto su, moram da kažem, na moje mišljenje da moramo razmišljati o zavođenju vanrednog stanja u Srbiji, svi šutili, samo Nikola Ljubičić je rekao: "Nikako šire nego samo na Kosovu" - da li su oni spremni da drže situaciju pod kontrolom. S obzirom na informaciju koju mi je dao o pokretanju doseljenih Srba prema Kosovu, tražio sam da nam da mišljenje Predsjedništva Srbije, da da odgovor i na

to pitanje. Naravno, mi smo sjednicu prekinuli čekajući odgovor rukovodstva Srbije.

*Tokom sjednice, ustvari bila je jedna pauza, odgovor rukovodstva Srbije je stigao.*

DIZDAREVIĆ: Bila je jedna pauza, mi smo bili u kontaktu sa Predsjedništvom Partije. Ja sam saopštio Šuvaru, koji je predsjedavao Predsjedništvom Partije, da smo došli do tačke kada moramo donijeti odluku o zavođenju vanrednog stanja i da molim da oni to imaju u vidu, jer nama treba mišljenje i Predsjedništva partije. Nakon te pauze vratio se Gračanin, a mi smo tražili naravno i od Kosova mišljenje, od Koljgēcija, o vanrednom stanju. Vratio se Gračanin i saopštio stav rukovodstva Srbije, da ono smatra da treba uvesti vanredno stanje odmah, neovisno da li su rudari izašli iz jame ili ne, a onda je rekao da je u njihovom Predsjedništvu prigovoreno što, kada sam ja bio na Kosovu nisam učinio sve što se moglo učiniti da rukovodstvo Trepče spasava rudare. Bilo je prosto čudno da neko može u takvoj situaciji, i u tako tragično dramatičnim trenucima, nešto tako prigovara. Međutim, šokirajuće na sve nas je djelovao stav Predsjedništva Srbije - kako nam ga je Gračanin saopštio, koji je usvojen jednoglasno, u proširenom sastavu Predsjedništva, od sedamnaest čelnih ljudi te republike - da bi ostavke Morine, Šukrije i Azemija značile kapitulaciju politike Saveza komunista

**DMS** PREVOĐENJE, NOTARSKI I ADMINISTRATIVNI POSLOVI

**Dino Multi-Services**

**GRADANIMA PRUŽAMO USLUGE:**

- NOTARA, APOSTILLE (ZVANIČNA NADOVJERA DOKUMENATA)
- IZRADE I (ILI) PREVOĐA RAZLIČITIH VRSTA DOKUMENATA NA ENGLSKOM ILI NA NAŠEM JEZIKU (PUNOMOĆI, DIPLOME, UVJERENJA, APLIKACIJA ZA: POSLOVE, ZELEMNE KARTE, PASOŠE I SL.)
- PREVOĐENJA (SUDOVI, BOLNICE, BANKE, IMIGRACIONI UREDI, SOCIAL SECURITY, DFCS, POŠAO...)
- ZAKAZIVANJA RAZLIČITIH APPOINTMENTA (PREVOĐENJE, PREVOZ)
- BESPLATNE INFORMACIJE GDJE MOŽETE DOBITI RAZLIČITE VRSTE ZAMATSKIH USLUGA
- KOPIRANJA, FAKSIRANJA, E-MAIL, IZRADE FOTOGRAFIJA ZA SVE VRSTE DOKUMENATA
- AKO TREBATE PRAVNU POMOĆ, MI VAM MOŽEMO POMOĆI DA NADETE ODGOVARAJUĆEG ADVOKATA

**GENTAR ZA MALU PRIVREDU**  
NA JEDNOM MJESTU: IDEJE - SAVJETI - RJEŠENJA  
KONSULTOVANJE, POSREDOVANJE, PAPIROLOGIJA

**ZA DODATNE INFORMACIJE**  
ZOVITE NA TEL: 678-429-4353

**ADRESA: 488 GWINNETT DR. 2, LAWRENCEVILLE, GA 30045**  
(ZGRADA RESTORANA "TOPOLINO")

**RADNO VRIJEME: SVAKI RADNI DAN 10:00am - 3:00pm**  
**SRJEDA I PETAK 5:30pm - 8:00pm**  
**SUBOTOM 10:00am - 1:00pm**

**KRGO DINO / MANAGER**

# ADVOKAT

## HENRI MATIJA ŠPEHAR

ATTORNEY, COUNSELOR AND SOLICITOR AT LAW

**Advokat Henri Matija Špehar govori Vaš jezik. Ne treba Vam prevodilac!  
Henri je punopravni član Advokatske komore Georgie (State Bar of Georgia)  
Advokatske komore Florida (State Bar of Florida)  
i Američke Advokatske Komore (American Bar Association)**

### Radi u oblastima:

- \* Poslovno pravo (osnivanja, reorganizacija i dokapitalizacija poduzeća)
- \* Komercijalne transakcije (ugovori, kupoprodaje, jamstva, nekretnine)
- \* Porezno pravo (žalba na tax audit, ponude na kompromise, porezno planiranje)
- \* Savezne i državne robne marke
- \* Imovinsko i nasljedno pravo (oporuke/testamenti, trust)
- \* Kolekcija dugova i građanske parnice

**Ukoliko ja nisam najbolji advokat za Vaš predmet, preporučiti ću Vam specijalista koji je**

**Spehar & Associates, LLC. Tel: 770-277-2181 Fax: 770-573-3779**

**250 Langley Dr. Suite 1303 - Lawrenceville, GA 30045**

Jugoslavije. Bio je to, ustvari, udar na sve pokušaje da se izađe iz te tragično teške situacije. To me je, moram da kažem, do kraja uvjerilo da je jedini izlaz vanredno stanje na Kosovu koje nam daje mogućnost da poduzimamo mjere neovisno od Srbije.

*Samo, prije nego što pređemo na vanredno stanje, da li je bilo razilaženja unutar Predsjedništva Jugoslavije? Kakvi su bili stavovi?*

DIZDAREVIĆ: Da kažem da je stav Kosova bio da na Kosovu vanredno stanje već postoji i da je pitanje samo da li ćemo ga proglasiti ili ne. Koljigeci je saopštio stav da su oni obaviješteni i da, naravno, prihvataju tu odluku jer je realnost na Kosovu već takva. U tom sastavu su bile razlike između nas, između većine i predstavnika Srbije. Jer znate, ja sam pitao Gračanina: "Vi kažete kapitulacija, a ako nema ostavki šta će biti sa ljudima u jami? Ja prihvatam da se sa njima manipuliše i očigledno je da postoji neka organizacija koja koristi nedaće i nesreću tih ljudi, ali tamo je hiljadu trista pedeset ljudi. Ako se kaže da su ostavke kapitulacija i kad se eliminišu ostavke kao rješenje i izlaz, koja su druga rješenja?" Oni ne nude nikakva druga rješenja i ja sam rekao: "Ono sa čime se nikada ne mogu složiti je to da se žrtvuje ma i jedan čovjek." Dakle, razilaženja su postojala sa njima i inače. Na kraju sjednice, u proširenom sastavu, postojala je saglasnost svih da se

zavede vanredno stanje na Kosovu. U tom pogledu nije bilo različitih mišljenja. Bilo je samo jedno mišljenje Janjeza Stanovnika, koji je rekao: "Vanredno stanje da, ali sa ostavkama i izlaskom rudara iz jame. Jer, inače, ako nema ostavki i ne izađu rudari iz jame, nema ništa ni od vanrednog stanja". On je doslovno rekao: "Onda je to kraj Jugoslavije", što je tačno.

*Šta piše u odluci o vanrednom stanju?*

DIZDAREVIĆ: U odluci o vanrednom stanju smo utvrdili mjere koje će se poduzimati na Kosovu. To su mjere zabrane kretanja, okupljanja, zavođenje policijskog časa i tako dalje. Zatim su tu mjere bezbjedonosne, koje znače da policija, pojačana iz svih republika i pokrajina, mora da pokrije čitavo Kosovo. Što se vojske tiče, prvo, vojska je stavljena u stanje pripravnosti, dovedene su nove jedinice na Kosovo i zadatak koji je bio dat vojsci je bio sljedeći: vojska treba da demonstrira, putem vježbovničkih aktivnosti, da presijeca komunikacije i da nigdje ne treba da dolazi u sukob sa demonstrantima. Drugi zadatak je bio da vojska blokira Kosovo i da onemogući svaki ulazak na Kosovo, dakle, ono što se pripremalo od ekstremista u Srbiji i Crnoj Gori, jer ukoliko bi do toga došlo, zna se kakva bi situacija na Kosovu nastala. To su bila dva zadatka vojske. Treći stav je bio, ukoliko bi se vojska našla u situaciji da mora poduzeti još neku mjeru, ona to može poduzeti samo

**Espresso/Cappuccino Machines**  
 Traditional & Super Automatic Machines  
**Sales - Repairs - Coffee Products**  
 Commercial - Residential



**Espresso Accent**

Exclusive distributor of Danesi coffee  
 351 Congress Pkwy.  
 Lawrenceville, GA 30044  
**770-369-7475**  
 Za bosanski nazovite: 678-558-8013

odlukom vrhovne komande, to jest Predsjedništva Jugoslavije, posebnom odlukom. Dakle, vojska je trebala da vrši jedno psihološko-političko dejstvo svojim kretanjem i svojim prisustvom da upozorava ljude da se ne ide preko jedne granice, koja bi mogla da izazove dalje sukobe.

*Odmah nakon proglašenja vanrednog stanja, uočljivo je da je izvršena, kao što ste rekli u ovom primjeru oko vojske, demonstracija sile, ali sila nije upotrijebljena. Stanje se na Kosovu smirilo.*

DIZDAREVIĆ: Da, mi smo proglasili vanredno stanje negdje iza ponoći te sjednice, to je praktički bilo u prvim satima 27. Utvrdili smo da se od šest sati ujutro, preduzimaju mjere koje smo naredili. Već 27., u toku dana, rudari su počeli da napuštaju jame. I počelo je popuštanje napetosti na Kosovu. Naime, tog dana je prestalo okupljanje studenata, sljedećeg dana su prestali štrajkovi, ostavke su saopštene. Mene je zvao i Šukrija i ja sam mu rekao da mislim da mu je dobra odluka da podnese ostavku i da je saopšti rudarima. Ustvari, počelo je opuštanje, popuštanje tenzija i počele su se normalizovati prilike, bar u jednom dijelu na Kosovu. Moram da kažem jednu stvar: sve mjere koje smo mi naredili, osim vojnih, su izvršavali organi Ko-

sova i nijednom mjerom koju smo u okviru proglašenja vanrednog stanja donijeli nije dirnuta autonomija Kosova. Obratno, pošto su sve mjere provodili organi Kosova, uz pomoć timova sastavljenih iz organa Federacije i organa Republike Srbije, odnosno organa Pokrajine, praktički ja bih mogao da kažem, kad se pogleda kako su se dalje stvari razvijale, tim odlukama ne samo da nije krnjena autonomija, ne samo da nije suspendovana nijedna funkcija autonomije, nije prenesena nijedna funkcija na Srbiju, faktički je autonomija branjena. Drugo, u toku novembra i februara, nigdje nije bila upotrijebljena sila ni represija. I treće, u oba ta slučaja, i kasnije u martovskim događajima, o kojima će biti riječi, vojska nigdje nije došla u sukob sa demonstrantima, i vojska nigdje nije učinila ništa osim demonstriranja, kako da kažem, sile, demonstriranja svog prisustva, putem koga se vršio uticaj na atmosferu i ponašanje ljudi na Kosovu. Ja to hoću da podcrtam zbog toga što su kasnije kružile priče kako smo mi, odnosno ja naredio da ide vojska na Kosovo i da tenkovi gaze žene, djecu albansku na

Kosovu i tako dalje.

#### VELIKA PREVARA

*Sad dolazi jedan period o kome nema potrebe možda da detaljnije govorimo. Jedan period nastavljenih sukoba sa rukovodstvom Srbije. Kad su date ostavke Morine i Šukrije, održavaju se mitinzi po Srbiji, zatim, Morina povlači ostavku, rudari se osjećaju prevarenim i tako dalje. Vi ste iznijeli nekoliko primjera u vašoj knjizi koji govore o prepisci sa Predsjedništvom Srbije, odnosno sa rukovodstvom Srbije. Vi pitate jedno, stiže potpuno drugačiji odgovor - jezikom koji je, ustvari, ultimativni, grub.*

DIZDAREVIĆ: Prvo su rudari prevareni. Saopštene su bile ostavke, ostao je pri ostavci Šukrija, podnio je prije njih Azemi, Morina nije podnio ostavku. On je podnio formalno, a faktički ostao na tom mjestu i rudari su u tom pogledu prevareni, i u pogledu obećanja, da će se kada izađu iz jame o svakom njihovom zahtjevu sa njima raspraviti i dati odgovor i poduzeti mjere koje se realno mogu poduzeti. To nije učinjeno. čak se dogodilo sljedeće: nakon nekoliko dana jedna gru-

pa rudara se zabarikadirala u menzi rudnika Stari trg i protestvovala zbog toga što su prevareni. Nas su sa Kosova zvali i tražili saglasnost da rastjeraju rudare, a nisu se čestito ni upoznali sa razlozima zbog kojih su se rudari zabarikadirali. Dakle, krenulo se sasvim jednim drugim pravcem od onoga koji je bio potreban i koji je jedini bio moguć put izlaska iz tog stanja. Mi, naravno, ne samo da nismo dali saglasnost za takvu akciju nego smo energično odbili i svaku mogućnost takve intervencije i tražili da oni sjednu sa rudarima i da razgovaraju. Ustvari, u toj fazi su stalno bila prisutna dva prilaza i djelovanja - u državnom i u partijskom političkom vrhu smo djelovali u pravcu daljeg smirivanja situacije na Kosovu, a iz Srbije, sa druge strane, je bilo potpuno suprotno ponašanje. Počela je organizacija mitinga u Srbiji protiv ostavki ove trojice, i traženo je na tim mitinzima hapšenje Azema Vlasija, koji je kasnije i uhapšen. I to je bio jedan od slučajeva u kome je došlo do oštrog sukoba između nas i rukovodstva Srbije. Jer, mi smo mislili da je to jedan, kako da kažem, bezuman postupak rukovodstva Srbije. U novembru, kad je došlo prvi put do masovnih demonstracija na Kosovu, iz srpskog rukovodstva su od nas tražili da se javno prozovu i gone oni koji su na Kosovu organizovali demonstracije. To je značilo, ustvari, da polijevamo vatru ben-

zinom. Isto se to ponovilo i u februaru. Kasnije će doći i do drugih sukoba sa rukovodstvom Srbije oko odnosa sa Slovenijom i oko nekih izjava i boravka Janeza Stanovnika u Americi.

*Je li vam žao danas što nije proglašeno vanredno stanje u čitavoj Srbiji?*

DIZDAREVIĆ: Jeste, žao mi je. Moram da kažem, da smo to učinili vjerovatno bi razvoj išao drugim putem. Međutim, tada nije postojala spremnost oko toga i nije to bilo moguće učiniti zbog konstalacije kakva je bila u Jugoslaviji jer bi to značilo konfrontiranje sa jednim rukovodstvom, sa jednom politikom. Za to tada nije bilo spremnosti. Ja sam jedini tada, koristeći tu situaciju, to lansirao. Ostao sam, naravno, usamljen. Čak ne znam šta bi se dogodilo da je još neko imao istu ideju.

*u idućem broju:*

MILIONSKI MITING I MILOŠEVIĆEVO  
PSIHIČKO STANJE

**Expect Results...Not Excuses.**  
**Očekujte rezultate a ne izgovore**

**Thomas J. Ford**  
ATTORNEY AT LAW  
CRIMINAL DEFENSE

All Crimes - State and Federal  
**404-577-4357**

Advokat za kriminalna djela  
državna i federalna

- \* Murder - Armed Robbery
- \* Rape - Child Molestation
- \* Drug Trafficking
- \* White Collar Crimes
- \* Embezzlement - Fraud
- \* DUI - Vehicular Homicide
- \* 24 Hour Availability
- \* Call and I Will Answer Your Questions
- \* Se Habla Español

- \* Ubistva-oružane pljačke
- \* Silovanja-zlostavljanja djece
- \* Trgovanje drogom
- \* Lažno predstavljanje
- \* DUI-ubistva počinjena u saobraćaju
- \* 24 sata na raspolaganju
- \* Nazovite i ja ću odgovoriti na vaša pitanja

**Za naš jezik nazovite 678-429-4353**

**"Let me minimize the negative impact this arrest will have on your life. I will aggressively represent you with passion and integrity-as I would like to be represented."**

Visa  
MasterCard  
American Express

*Budapest*



**B**udimpešta je glavni grad Mađarske i glavni politički, industrijski, trgovački i saobraćajni centar zemlje sa preko 1,7 miliona stanovnika, što je manje od vrha, dostignutog sredinom 1980-ih, kada je imala 2,07 miliona. Postala je jedan grad koji zauzima obje obale Dunava spajanjem Budima i Obude na desnoj obali, sa Peštom na lijevoj (istočnoj) obali Dunava.

Poznata istorija Budimpešte počinje sa rimskim gradom pod imenom Aquincum, osnovanim oko 89. godine nove ere, na mjestu starije keltske naselja blizu mjesta gdje je nastala Obuda. Aquincum je od 106. do kraja 4. vijeka bio glavni grad pokrajine, donje Panonije. Na mjestu današnje Pešte je bio izgrađen grad Contra Aquincum (ili Trans Aquincum).

Serijal o gradovima Evrope nastavljamo pričom o Parizu istočne Evrope - Budimpešti.



Oblast su oko 900. godine osvojili Mađari, koji su oko jednog stoljeća kasnije osnovali kraljevinu Mađarsku. Kada su je uništili Mongoli, 1241, Pešta je već bila značajno mjesto, i brzo je ponovo izgrađena, ali je Budim bio sjedište kraljevskog dvora od 1247. i 1361. je postao glavni grad Mađarske. Osmanlije su osvojili veći dio Mađarske u 16. vijeku, te time prekinuli rast grada: Peštu su sa juga zauzeli 1526. godine, a Budim 15 godina kasnije. Dok je Budim ostao sjedište osmanskog upravnika, Pešta je bila vrlo zapuštena do 1686. kada su je osvojili Habzburški vladari.

Pešta je od 1723. bila sjedište administrativnog aparata kraljevstva, koji je najbrže rastao u 18. i 19. vijeku i inicirao izraziti rast grada u 19. vijeku.

Spajanje tri distrikta pod jednu administraciju, koje je prvo propisala mađarska revolucionarna vlada 1849 je poništeno ubrzo potom, po ponovnom uspostavljanju habzburške vlasti. Konačno je ovu odluku sprovela autonomna mađarska kraljevska vlada, uspostavljena po Austro-Ugarskoj nagodbi iz 1867. Broj stanovnika "ujedinjene" prijestonice je porastao u periodu od 1840. do 1900. na 730 000.

U 20. vijeku je većina rasta broja stanovnika otpadala na predgrađa, Ujpešt (Nova Pešta) je više nego udvostručila broj stanovnika između 1890. i 1910, a većina industrije zemlje se koncentrisala u gradu. Ljudski gubici Mađarske tokom Prvog svjetskog rata, i kasniji gubitak više od polovine teritorije kraljevstva (1920.) je zadao samo privremeni udarac broju stanovnika, a Budimpešta je postala prijestonica manje, ali sada suvere-



ne države. Do 1930. je uže gradsko jezgro brojalo milion stanovnika, uz dodatnih 400 000 u predgrađima.

Oko trećina od 200.000 Jevreja u Budimpešti je pobijena tokom nacističkog genocida tokom njemačke

okupacije u Drugom svjetskom ratu. Grad je znatno porušen u sovjetskoj opsadi tokom zime 1944, a oporavio se tokom 1950-ih i 1960-ih. Budimpešta je tokom 1980-ih podijelila sudbinu države kada je broj stanovnika smanjen uslijed povećane emigracije i smanjenja nataliteta.

An advertisement for MACI Men's Hair Cut Salon. The ad features a photo of a barber cutting a man's hair. Text includes the name 'MACI Men's Hair Cut Salon', operating hours: 'Mon. 5:00pm.-8:00pm', 'Tuesday Closed', 'Wed.- Sat. 11:00am.- 8:00pm.', and 'Sunday 11:00am.-3:00pm.'. It also lists the address: '650 Grayson Hwy. Lawrenceville, GA 30045' and 'Next to \$1.00 Theater'. At the bottom, it says 'MACI Muški Frizerski Salon' and the phone number '404-431-3863'.



Zgrada Parlamenta izgrađena je od kamena bihaci-  
ta izvađenog u kamenolomima pokraj grada Bihaća.

#### Saobraćaj

##### *Aerodrom*

Feriheđ (Ferihegy) aerodrom ima 3 različita put-  
nička terminala: Feriheđ 1, Feriheđ 2/A i Feriheđ 2/B.



Aerodrom se nalazi istočno od centra grada u XVIII okrugu u Peštsentlorincu (Pestszentlorinc).

#### *Putevi*

Budimpešta je najznačajniji mađarski putni terminus; svi glavni autoputevi završavaju u Budimpešti. Ona je takođe i najznačajniji željeznički terminus.

U Budimu odmah pored Lančanog mosta se nalazi oznaka u vidu spomenika tzv. "Nulti kilometar". Od te tačke se mjere sva rastojanja u Mađarskoj. Sam spomenik od mermera predstavlja jednu nulu!

#### *Vodeni putevi*

Rijeka Dunav protiče kroz Budimpeštu na putu ka Crnom moru. Budimpešta je kroz istoriju bila važna trgovačka luka.

#### *Metro*

Budimpeštanski metro je drugi najstariji na svijetu 1894 (poslije londonskog). Ta metro linija na dubini od samo nekoliko metara je prvih godina bila sa konjskom vučom. Polazna stanica je sa Vereš Marti Tera (Trg crvene Marte) gdje se nalazi i najstarija poslastičarnica u

Mađarskoj Žerbo koja je poznata po kolaču Žerbo kocke. Kraj linije je u Varošligetu - parku blizu Trga Heroja. Prva metro linija se sada zove M1 ili Žuta linija. U potpunosti je restaurisana u originalno stanje, zbog istorijskih vožnji. Druge dvije linije, M2 (crvena) i M3 (plava) su kasnije izgrađene i vode ka drugim dijelovima grada. Ove linije se nalaze na velikoj dubini i idu čak ispod Dunava !



## Prva klapa na groblju "Alifakovac"

Prva scena holivudskog filma "Praznici u Bosni", reditelja Ričarda Šeparda, snimala se na groblju "Alifakovac" u Sarajevu, potvrđeno je iz produkcije "Skaut filma", zadužene za realizaciju.

"Jako sam uzbuđen što sam dan prije početka snimanja ovdje u Sarajevu. Vjerujem da će sve biti dobro", rekao je jučer Šepard, najavivši da će film biti sniman 43 dana u Sarajevu i Hrvatskoj.

"Ovo je američka priča o Bosni, odnosno priča jednog američkog novinara o Bosni. Želio sam da snimamo u Bosni. Jednostavno to mi je bio uslov da uopće radim film. Hrvatsku smo izabrali zato što ima slične pejzaže", rekao je Šepard.



Upitan ko će glumiti Radovana Karadžića, haškog bjegunca, Šepard je rekao da je riječ o fikciji.

"To može biti bilo koji zločinac, kriminalac. Može biti Srbin, Hrvat ili Bošnjak. Želi-

mo ispričati priču kako nekad ne postoji interes međunarodne zajednice da se zločinci uhapsu. Ljudi u Bosni su divni, oni bi željeli da se to i ostvari, dijelom i bosanska vlada. Primjerice, veliko je pitanje i zašto Osama bin Laden još nije uhapšen. Zašto ga još uistinu niko nije počeo tražiti", rekao je Šepard. Dodao je da je želja cijele ekipe da film bude premijerno prikazan na narednom Sarajevo film festivalu.

Glavnu ulogu u Šepardovom filmu ostvariće Richard Gir, jedan od najpoznatijih holivudskih glumaca koji od subote boravi u Sarajevu.

Osim Gira, glumice i Terence Howard i Jesse Eisenberg, a značajnu ulogu ostvarit će i Miraj Grbić, mladi bh. glumac. Šepard je scenarij za ovaj film napisao zajedno sa novinarom Skotom Andersonom.

Film produciraju kompanije "Intermedia" i "QED International", s budžetom koji prema nezvaničnim informacijama iznosi 20 miliona dolara. "Praznici u Bosni" prva su velika američka produkcija koja stiže u BiH. Većina filma bit će realizirana u Sarajevu, dok će neke scene biti snimljene u Hrvatskoj.

**SUPER GIANT FOODS**  
4604 E. Ponce de Leon Ave.  
Clarkston, Tel: 770-724-1959



**SUPER GIANT FOODS - 1496 Church St.**  
Decatur, Tel: 404-378-0982

OVO - NOVO - NOVO - NOVO - NOVO - NOVO - NOVO - NOVO - NOVO

Nudimo sve vrste proizvoda iz uvoza, kako iz naše zemlje, tako i iz drugih europskih država. Naše cijene su konkurentne, a širok izbor proizvoda omogućuje Vam da na jednom mjestu obavite kompletnu kupovinu.



**BEST PLACE FOR SHOPPING**

Cijela jagnjad, svježe voće, povrće, hljeb i peciva, hrana za bebe, deterđenti i sve drugo što nudi jedan super market možete kupiti u našim trgovinama.

Keširanje čekova, money orderi, plaćanje food stamps karticom i pomoć na našem jeziku samo su mali dio usluga koje nudimo. Dodite i uvjerite se...



**YOUR CHOICE FOR SAVING MONEY**

Posjetite nas sedam dana u sedmici:  
od ponedjeljka do subote  
8:00 ujutro - 10:00 uveče  
u nedjelju  
8:00 ujutro - 8:00 uveče

## I obični i Blu-ray i HD-DVD

Izumitelj Wayne M. Smith se sa još dvojicom sjetio kako riješiti sukob DVD formata. Sva tri inženjera koji stoje iza ovog patenta navodno rade za Warner Brothers, koji je i inače jedan od rijetkih koji su planirali podržavati oba formata. Njihov patent je disk koji ima ni manje ni više nego tri sloja. Jedan sloj za sadašnje DVD-e, drugi za HD-DVD i treći za Blu-ray, tako da svi mogu odabrati ono što im se sviđa. Prava inovacija jeste da su slojevi manje reflektivni, pa je za laser moguće da čita svaki sloj zasebno. Sad još ostaje da se vidi hoće li se rivali ponašati miroljubivo (što je malo vjerovatno) ili ne.



## Inteligentni foto viewer

Zvuči malo čudno, ali Microsoft u zadnje vrijeme dosta eksperimentiše sa alatima za imaging. Isti tim koji radi na Expression alatima, o kojima smo nedavno pisali, radi i na softveru koji bi trebao promijeniti način na koji pregledamo svoje digitalne fotke. Photosynth koristi inteligentne algoritme za prepoznavanje detalja na fotkama, te na osnovu više snimaka može stvoriti 3D scenu u kojoj će fotke perfektno uklopiti sa perspektivom. Korisnik se kroz taj virtualni svijet može kretati, te na taj način doživjeti neku foto kolekciju puno bliže načinu na koji ju je snimao. Zahvaljujući prostornosti, moći će lako vidjeti međusobne korelacije fotografija.

*Luigi's Pizza organizuje bajramsko sijelo u petak, 27. oktobra.  
Za rezervacije i sve ostale informacije nazovite 678.225.0792 ili 770.912.0039*

organizujemo  
svadbe i slavija

USKORO:  
živa muzika  
petkom i subotom

**Luigi's PIZZA**  
RESTAURANT AND BAR

Luigi's PIZZA

Najljepše mjesto u gradu

Služimo  
sve vrste vina i piva.  
Pušenje dozvoljeno!

Luigi's Pizza  
Restaurant and Bar  
650 Gwinnett Dr.  
Lawrenceville, GA 30045  
678-225-0792  
www.no1luigispizza.com

**pon: zatvoreno • uto-čet: 11-22h • pet-sub: 11-23h • ned: 12-22h**

## Nisu prihvaćene ostavke Pašalića i Sliškovića

**B**laž Slišković će ostati na dužnosti selektora fudbalske reprezentacije Bosne i Hercegovine, nakon što je danas na press-konferenciji u Fudbalskom savezu BiH opozvao svoju ostavku podnesenu nakon poraza od Mađarske u kvalifikacijama za Evropsko prvenstvo.

“Prošlo je nekoliko dana od sjednice Izvršnog odbora NS BiH na kojoj sam dobio jednoglasnu podršku i tu odluku ću do kraja ispoštovati. Zahvaljujem se na ukazanom povjerenju i naglašavam da želim ostati na mjestu selektora, jer prije svega vjerujem da imamo kvalitetnu ekipu, pametne i zdrave momke, koje želim odvesti na Evropsko prvenstvo”, kazao je Slišković.

U osvrtu na susret sa Mađarima Slišković je istakao da je to bio loš dan, te da je trenutak kada je u Zenici saopštio da odlazi bio iskren.

“Za poraze uvijek sam tražio isključivog krivca u sebi. Alibi za loše rezultate nisam tražio u drugima,



mada su i pobjede i porazi plod zajedničkog rada i kolektiva”, kazao je Slišković.

On je naglasio da u kvalifikacijama još uvijek ništa nije izgubljeno, te da to bh. fudbaleri mogu pokazati već u narednim susretima sa Moldavijom i Grčkom, koji se igraju početkom oktobra.

## Floyd Lendis traži da mu vrate titulu

**P**objednik ovogodišnjeg izdanja biciklističke trke “Tour de France” Floyd Lendis, kome je oduzeta titula zbog pozitivnog doping testa, zatražio je bude oslobođen optužbi i da mu bude vraćena pobjeda.

Advokat američkog bicikliste Hauard Džejkobs rekao je da prilikom analize uzorka urina došlo do greške u laboratoriji, kao i da su ljudi zaduženi za testiranje bili “aljkavi”.

“Uzorci oba testa ne sadrže nikakvu nedozvoljenu supstancu. Čak tri od četiri laboratorijska testa krvi bila su negativna na testosteron, uz minimalnu mogućnost greške i zato smatram da je Floyd nevin”, izjavio je Džejkobs.

Istovremeno, Lendis je izdao saopštenje u kojem je ponovo istakao da je nevin i da je zaslužen pobjedio u najpoznatijoj biciklističkoj trci na svijetu.

“Nisam uzimao testosteron, kao ni bilo koje drugo nedozvoljeno sredstvo. Radujem se što je nauka na mojoj strani. Pao mi je kamen sa srca kada su mi ljekari objasnili koliko je problematičan test na osnovu kojeg mi je oduzeta pobjeda”, navodi se u Lendisovom saopštenju.



## Kraj karijere za Kukoča

Hrvatski košarkaš Toni Kukoč odlučio je da završi 13-godišnju karijeru u NBA ligi, ukoliko zainteresovani klubovi ne ispune njegove uslove, prenosi "AFP"

"Čini se da sam gotov. Postoje klubovi koji me žele, ali ne dolazi u obzir da se selim daleko od kuće. Moj izbor bili su Čikago i Milvoki, ali jedan klub pravi mladu ekipu, a drugi traži centra, tako da to otpada", rekao je 38-godišnji Kukoč.

On je dodao da je vrijeme da se povuče iz košarke i da nije tužan što odlazi iz NBA lige.

"Košarka je bila veliki dio mog



života i ostvarilo mi se sve što sam želio. Još mogu da igram 15 ili 20 minuta, ali to mi više nije potrebno. Sada bih se radije posvetio golfu. To je najbolja ikada izmišljena igra", rekao je hrvatski košarkaš.



### Tabela Premier Lige BiH

8. kolo - 30.9./1.10.2006.

Tim	K	PB	N	PZ	Omjer	Bodovi
1. Sarajevo	8	6	2	0	13:5	20
2. Zrinjski	8	6	0	2	24:7	18
3. Široki Brijeg	8	4	1	3	11:8	13
4. Žepče	8	4	1	3	10:10	13
5. Sloboda	8	4	1	3	10:14	13
6. Modriča	8	3	3	2	12:9	12
7. Željezničar	8	3	2	3	13:12	11
8. Velež	8	3	2	3	10:9	11
9. Posušje	8	3	1	4	6:10	10
10. Jedinstvo	8	3	1	4	9:14	10
11. Slavija	8	3	0	5	11:12	9
12. Borac	8	3	0	5	11:12	9
13. Radnik	8	3	0	5	7:11	9
14. Leotar	8	3	0	5	9:14	9
15. Čelik	8	2	2	4	4:7	8
16. Orašje	8	2	2	4	6:11	8

K: kolo, PB: pobjeda, N: neriješeno, PZ: poraz

## ADVOKATSKA KANCELARIJA Aleksandra H. Bronsted, P.C. Attorney at Law

Prvi advokat u Atlanti sa kojim možete razgovarati na Vašem jeziku!



### Radi u oblastima:

Osobne ozljede zadobivene:

- Na radu / Workers' compensation
- U saobraćajnim nesrećama
- Pri padu
- Korištenjem neispravnih proizvoda



Radno pravo / Diskriminacija - Porođično pravo / Razvodi - Krivično pravo - D.U.I

**3490 Shallowford Rd. Suite 305 Chamblee, GA. 30341**

**Phone: 770-451-3818 Fax: 770-451-3922**

Volkswagen Iroc

# Legenda ponovo na cesti



Šef VW-a Wolfgang Bernhard opet dodaje gas. Na proizvodne će trake još jedna legenda tvrtke iz Wolfsburga (nakon povratka Jette). Model Scirocco prije 33 godine započeo je put uspjeha, a sada dolazi nova faza proslavljenog 'sportaša'.

Stratezi marketinga u koncernu uzeli su za studiju novog modela središnji dio imena (Iroc).

Novi model bit će još 'sportskiji' od Scirocca, nudit će dovoljno mjesta za četvoro putnika uz 350 litara prtljažnog prostora.

Drečavo zelena boja nije slučajna kod ove studije - tako je izgledao i Scirocco 1973.

Premda su volan i upravljačka ploča prepisivani od Scirocca, sve one novosti koje sa sobom donose aktualni VW modeli sadržane su i kod Iroca: board-computer, mjerač vanjske temperature, navigator, telefon, radio...

Studijski model opremljen je motorom (TSI) od 210 KS, ali kada 2008. krene u seriju, bit će ponuđena paleta od 120 KS naviše (čak se govori i o dizel-verziji!).

Radi usporedbe: kada je krenuo Scirocco, bazični model imao je 50 KS pri domaćoj cijeni od 10 tisuća maraka.



Sada se predviđa početna cijena novog Iroca od 22.000 eura.

Zanimljivost: Ranija dugačka njuška (hauba motora) Scirocca imala je svoj erotski naboj (falusoidnog oblika), a sada je za erekcije zadužen mjenjač - diže se tek kada se upali motor! Ujedno je to zaštita od krađe vozila...

Your Complete Car Care Center





**POPRAVLJANJE I ODRŽAVANJE SVIH VRSTA VOZILA**  
**214 Scenic Hwy, Lawrenceville, GA 30045**  
**Phone: 770-962-3165 Fax: 770-962-3147**

**Mon-Sat 8:00-6:00pm**  
**Govorimo bosanski**

**STANDARD Lube Oil & Filter Change**

Most vehicles. Plus Tax.

- Install new oil filter
- Includes 5 qts. Citgo 10W-30 motor oil
- Courtesy check

\$14<sup>99</sup>

promjena ulja

\$39<sup>99</sup>

**Engine Diagnostic or Failed Emission Diagnostic**

\$20<sup>00</sup>

**Emissions Test 1996 and newer vehicles.**

Must present coupon for discount.

Transmission Flush

\$79<sup>90</sup>

Plus Tax

- Complete transmission flush
- Up to 12 qts. of fresh Mercon III Automatic Transmission Fluid

\*FREE Standard Oil & Filter Change

\*with Transmission Flush Most Vehicles.

Brake Service

\$69<sup>90</sup>

Plus Tax

- Replace front or rear brake pads/shoes
- Top off brake fluid
- Brake system inspection

Extra charges for replacing wheel bearings if required. Most vehicles.

A/C Service Special

\$69<sup>90</sup>

Plus Tax

- Evacuate & Recharge complete A/C system
- Up to 2 lbs. of R134A Refrigerant

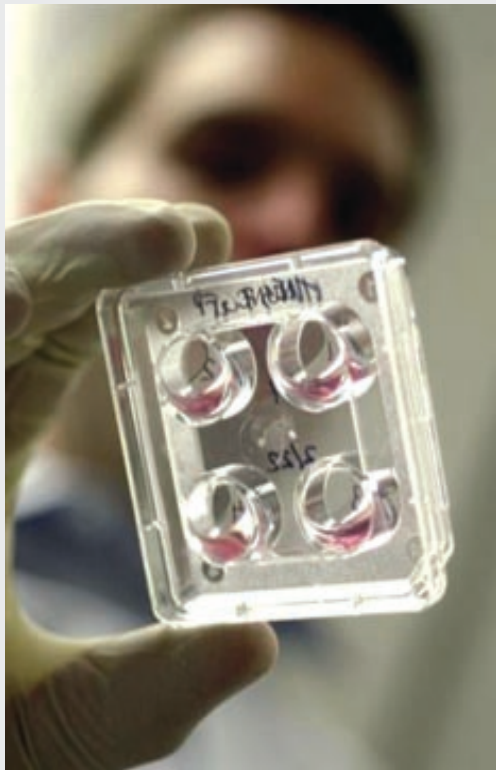
Must present coupon for discount.

20% OFF Labor

- A/C Service
- Belts & Hoses
- Check Engine Light
- Timing Belt
- Radiator
- Scheduled Maint.
- Water Pumps
- Heater Cores
- Alternator
- CV Axles
- Repairs
- Ask About Other Service

Not valid with any other offer. See manager for details.

## Čudesno otkriće "uskrснуća" bakterije



Senzacionalno otkriće skupine hrvatskih genetičara, na čelu s Akademikom Miroslavom Radmanom, o oživljavanju mrtvih stanica snažno je odjeknulo u svjetskim znanstvenim krugovima i medijima. Čudesna bakterija "Fenix", kako već popularno zovu bakteriju *Deinococcus Radiodurans*, dosad je jedina znala kako se "vratiti iz mrtvih", no njezinu tajnu "uskrснуća" dokučio je upravo Radman i ovih će dana to biti objavljeno u najuglednijem svjetskom znanstvenom časopisu "Nature". Evo što o samom otkriću i njegovim koristima za čovječanstvo kaže sam Radman.

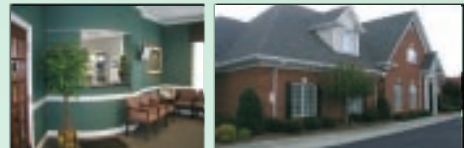
"Radman oživio mrtvu stanicu!" - može li se to tako reći i kakve su sve primjene Vašeg otkrića moguća u skoroj ili malo daljoj budućnosti?

- Najviše me zanima da li je primjena praktična. Međutim, od rada na bakterijama do rada na čovjeku treba da prođe puno vremena, ali sada, barem legitimno, možemo sanjati o tome da ako se naučimo kako se ta jednostavna bakterija može iz smrti vratiti u život, možemo jednog dana od te bakterije naučiti kako oživiti one naše stanice koje se, kao i ta bakterija u pustinji, ne dijele, ne obnavljaju. Zbog toga bi vraćanje u život takvih mrtvih stanica bila jedna revolucija u regenerativnoj medicini. Budući da je jednostavna bakterija to naučila raditi, nema razloga da se ne nadamo da za nekih dvadesetak godina od te bakterije naučimo kako vraćati svoje mrtve stanice u život. Radi se o nekoj vrsti uskrснуća.

## Oral & Facial Surgery Associates

[www.atl-ofs.com](http://www.atl-ofs.com)

**Robert E. Ellis, DDS**  
**Jess A. Gardner III, DMD, MD**  
**Sandeep V. Pathak, DMD, MD**



### Dr. Ellis & Dr. Gardner are proud to announce their new associate: Dr. Sandeep Pathak!

Dr. Pathak joined our practice in December 2005. He is a graduate of Tufts University School of Dental Medicine, the University of Texas, Houston Medical School & the University of Texas, Houston Oral & Maxillofacial Surgery Program. He has a variety of interests within our specialty including dental implants, reconstruction, orthognathic surgery, cosmetic and soft tissue surgery and of course, extraction of wisdom teeth. We look forward to the privilege of caring for your oral & facial surgery needs in the friendly and comfortable environment of our state of the art surgi-center. We have two locations to serve you better: in Lawrenceville and Buford. Our Group is also proud to serve the community through The Gwinnett Medical Center.

### We are Accepting New Patients for:

- Dental Implants
- Wisdom Teeth Extraction
- Oral & Facial Pathology
- Orthognathic (Corrective Jaw) Surgery
- Sleep Apnea
- Facial Trauma & Reconstruction
- Facial Cosmetic Surgery & Esthetic Procedures
- Pediatric Oral Surgery in a Friendly Environment
- Cosmetic Periodontal Surgery
- TMJ Disorders
- Local Anesthesia, Sedation & General Anesthesia

Hours: Monday - Friday 8:00 am to 4:30 pm / We Also Speak: Gujarati, Spanish, German, Bosnian  
 Accepting most insurance plans, Care Credit & all major credit cards

745 Old Norcross Rd, Lawrenceville, GA 30045  
 770-962-9515

4470 Commerce Dr, Buford, GA 30518  
 678-714-5109

Proces bi se mogao iskoristiti i za stvaranje novih lijekova, a zbog preživljavanja u ekstremnim uvjetima, Deinococcus Radioduran zasad je, kaže Radman, i prvi kandidat za "sijanje" života na drugim planetima:

"Ona bi sigurno najbolje preživjela put kroz zračenja do tih planeta. Možemo i evoluirati gene za pročišćavanje okoline, za selektivnu razgradnju toksičnih otpadaka i smeća jer dovoljno ju je negdje posijati po smetljštima, a ona će preživjeti i čekati kišu. Ona nije toksična za ljude."

Svjetski poznati hrvatski znanstvenik, Miroslav Radman, profesor je na Medicinskom fakultetu Instituta Necker u Parizu i utemeljitelj Mediteranskog instituta za istraživanje života MEDILS u Splitu. U istraživačkom timu, kojeg je predvodio, sudjelovale su još tri hrvatske znanstvenice s Instituta Ruđer Bošković u Zagrebu - Ksenija Zahradka, Dea Slade i Mirjana Petronović. Tajnu bakterije koja izdržava ekstremne uvjete života i "vraća se iz mrtvi" proučavali su 3,5 godine:

"Čudna bakterija koja se zove Deinococcus Radioduran poznata je već 50 godina. Našli su je kao kontaminantu u konzervama mesa koje su bile sterilizirane gama zračenjem. Pedeset godina je bila velika enigma kako može jedna stanica preživjeti zračenje od jednog mega rada, a to je 5000 puta smrtna ljudska doza, i

kako to da ova bakterija može u pijesku pustinje, gdje je isušena sunčevim ultravioletnim zrakama, tamo gdje druge bakterije ne mogu živjeti, preživjeti, dočekati kišne mjeseci i oživjeti."

Više od pola stoljeća mnogi svjetski znanstvenici bezuspješno su pokušavali otkriti misteriozni mehanizam kojim ta bakterija svaki put ponovo uspijeva složiti svoj razbijeni DNK.

- U svjetskoj kompeticiji smo bili i sa Craig Venterom, koji je najefikasniji znanstvenik na svijetu jer je prvi sekvencirao cijeli ljudski genom. Imali smo tu sreću i intuiciju da smo bili prvi pukim slučajem. Kompletni rad su uradile dvije mlade znanstvenice iz Hrvatske, tako da sam jako ponosan što smo, usprkos skromnim mogućnostima, došli do tog velikog otkrića jer se radi o sasvim novom mehanizmu koji je do sada bio nepoznat na nivou popravka gena.

A tajna je bila?

- Kako naljepiti sve te razbijene komore a da pri tome ne dođe do mutacije, da redosljed bude korektan. Ako nije redosljed korektan onda se pojave velike mutacije u genomu, onda je stanica mrtva. Pronašli smo kojim se mehanizmom, na nivou molekula, mrtva stanica vraća u život.

## Law Offices of Robert Pagnello, PC

Advokatski Ured Robert Pagnello, PC



Jeffrey C. Renz

15 years experience

### Workers Compensation

Ozljede na Radu

### Personal Injury

Osobne Ozljede

### Auto Accidents

Auto Nesreće

### Social Security

Pomoc pri Penzijskim Statusima

### Pharmaceutical Cases

(vioxx/celebrex/bextra)

Farmaceutske Slučajeve



Translators available if needed / Moguće usluge prevodioca

2088 East Main Street (Hwy. 78)

Snellville, GA. 30078

Phone: 770-982-2252 Fax: 770-982-2544

# Higijena bebe

## Bebina koža je osjetljiva

Bebina koža je mnogo tanja od kože odraslih, nepotporna je i reagira više na utjecaje okoline, posebno u toku prvih nekoliko mjeseci života. Kako masne žlijezde još nisu u potpunoj funkciji tako ni zaštitni sloj kože koji štiti od bolesti nije formiran i nema svoju potpunu funkciju. Koža još nije masna i bogata je vodom. Siromašnost dječje kože masnoćom znači suhu kožu i osjetljivu kožu na utjecaj bakterija i gljivica. Zbog toga dječju kožu u prvih 5 mjeseci treba blago mazati kremom, a kasnije dječjim vlažnim maramicama sa dodatkom kreme koje čiste i istovremeno ostavljaju vrlo tanki sloj kreme na bebinoj koži.



te dijelove tijela vaše bebe. Kod dojenčadi iznad mjesec dana starosti najnormalnija njega podrazumijeva brisanje kože bebe i nanos blagog sloja kreme. Ukoliko je koža vaše bebe malo masnija, mazanje kremom preporučuje se 4-5 puta sedmično. Ruke bebe možete prati i obrisati vlažnim maramicama više puta na dan.

Ispitani i dermatološki testirani higijenski proizvodi pomažu razvoj obrambenog mehanizma kože. Ovi higijenski proizvodi također sprječavaju upale i infekcije kože. Ne upotrebljavati previše različitih higijenskih proizvoda i tako iritirati osjetljivu bebino kožu.

## Lice

Lice bebe prati čistom mlakom vodom. Sapun nije potreban za pranje lica, voda je dovoljna. Nakon toga namazali bebino kožu kremom za osjetljivu kožu i ne stavljati previše kreme na bebino lice. Krema mora biti dermatološki testirana i može sadržavati dodatke pozitivno djelotvornih sredstava na kožu kao što je npr. kamilica. Područje oko očiju i osušeni sekret očistiti vlažnom maramicom ili navlaženim štapićima za uši. Nos se po prirodi čisti sam od sebe. Izbjegavajte čišćenje nosa štapićima koji mogu izazvati povrede nosa, umjesto toga upotrebljavajte vlažne maramice. Usne bebe ne zahtijevaju specijalnu brigu i čišćenje. Uši možete prati mlakom vodom pri kupanju a zatim ih obrisati i posušiti.

## Kosa i glava

U prvih nekoliko mjeseci blagim pokretima i mlakom vodom skinuti nečistoće i znoj sa bebine glave i kose. Perut nastalu preko noći blago odstraniti četkicom za kosu ili isprati pri slijedećem kupanju.

## Nokti

Neizmijerna je radost roditelja dolaskom bebe, ali to je i početak brige i pažnje prema njoj. Ima li naša beba sve što joj treba, dovoljno ljubavi i pažnje, da li se na pravi način brinemo o njoj i da li su svi naši postupci ispravni? U ovom malom priručniku dati ćemo osnovne savjete i opisati pravilne postupke pri higijeni Vaše bebe.

## Njega kože

Nakon kupanja bebe posušite bebino kožu laganim pritiskom nježnog ručnika po svim dijelovima tijela, faltama kože i teže dostupnim dijelovima a ne grubim i jakim trljanjem po najlakše pristupačnim dijelovima tijela.

Ukoliko na teže dostupnim dijelovima, tijela gdje se zadržava više vlažnosti, nakon kupanja nastaje crvenilo nakon trljanja kože, možete lagano napudrati

U prvih 4-6 sedmica života nije potrebno rezati nokte bebe. Oni nisu dovoljno narasli i premekani su. Kasnije je za rezanje noktiju najbolje koristiti male škarice sa zarubljenim vrhovima a ne noktarice koje mogu povrijediti bebu. Najlakše je odsjeći nokte nakon kupanja, prilikom te radnje potrebno je blago pritisnuti jagodice prstiju unazad i tako osloboditi prostor za škarice.

### Pupak

Pupčana vrpca osigurava u toku trudnoće bebu sa kisikom i hranjivim materijama potrebnim za život. Nakon rođenja beba se hrani majčinim mlijekom a pluća osiguravaju potreban kisik za disanje.

Pupčana vrpca se prereže nakon rođenja par centimetara od pupka bebe. Beba taj rez ne osjeća jer pupčana vrpca nema nerve na tom mjestu prereza. Nakon nekoliko dana ostatak pupčane vrpce se povlači prema pupku i kasnije otpada.

Pupak će u rodilištu biti zaštićen zavojem ili flasterom i tako biti zaštićen od infekcija, ali mu je zbog bržeg zarastanja potreban dovod zraka. Pupak prilikom kupanja ne kvasiti a također je potrebno spriječiti dotok urina do pupka. Ukoliko se primijeti povećano crvenilo

i moguća upala otići doktoru. Pravilnim tretmanom i higijenom ostaci pupčane vrpce će otpasti sami.

Prilikom kupanja bebe možete koristiti posudu za kupanje bebe koja je u stvari najprikladnija za kupanje u prvih pola godine a kasnije bebu možete kupati u kadi. Najidealnija sobna temperatura je 23 stupnja a temperatura vode 37 stupnjeva celzijusa. Potrebno je zatvoriti vrata i prozore. Ukoliko je beba prije toga izvršila nuždu potrebno je oprati bebinu guzu vodom a nakon toga okupati. Bebu posušiti ručnikom, po tijelu i guzi prebrisati vlažnom maramicom sa kremom.

Bebu potom obući i staviti kapicu za bebe. U toku kupanja bebe možete pokušavati nasmijavati bebu koja će na taj način lakše podnijeti kupanje.

### Mijenjanje pelena

Mijenjanje pelena potrebno je obavljati više puta na dan. Pelene trebaju biti primjerene uzrastu bebe. Bebe imaju neugodan osjećaj ukoliko duže vrijeme nose vlažne pelene u koje su izvršile nuždu i mogu plakati zbog toga. Pri mijenjanju pelena najviše vremena oduzima čišćenje bebine guze. Najhigijenskije sredstvo su vlažne maramice za bebe.

**Bosna i Hercegovina 12.9¢**  
**Srbija i Crna Gora 8.9¢**  
**Hrvatska 6.5¢**  
**Slovenija 6.9¢**  
**Makedonija 12.9¢**

**CALL NOW!!!**

**bez mjesečne pretplate**

**Njemačka, Austrija, Švicarska 4.5¢**  
**Holandija, Francuska, Švedska**

**priključenje na kućni ili mobilni telefon**

**Kanada - USA 4.9¢, Danska 4.5¢, Australija 6.0¢**  
**Bugarska 5.9¢ (Sofija 4.9¢)**  
**Rumunija 8.9¢ (Bukurešt 5.9¢)**

**BALKAN DIREKT**

**678.344.7054 Atlanta area / 1.800.893.2808 toll free**

# GLOBALNO ZAGRIJAVANJE

Ako se u zemljama širom svijeta ne poduzmu mjere za smanjenje emisije plinova koji stvaraju efekat staklenika, u 21. stoljeću nas ne očekuje nimalo ružičast scenarij: temperatura će porasti od 1-3.5 °C zavisno od populacijskog i ekonomskog rasta; razina mora će se povećati za 15-90 cm zbog čega će oko 92 milijuna ljudi biti ugroženo poplavama; oborine će se smanjiti što će utjecati na smanjenje ljetine... Nije li navedeno dovoljno razloga kako bismo shvatili svu ozbiljnost problema koji prijete našoj planeti?

Brojni su faktori koji doprinose zagađenju atmosfere - od industrijskih postrojenja do prijevoznih sredstava koja stvaraju izdovne gasove... Pojačano emitiranje gasova dovelo je do porasta temperature zemljine kore - fenomena danas poznatog kao globalno otopljenje.

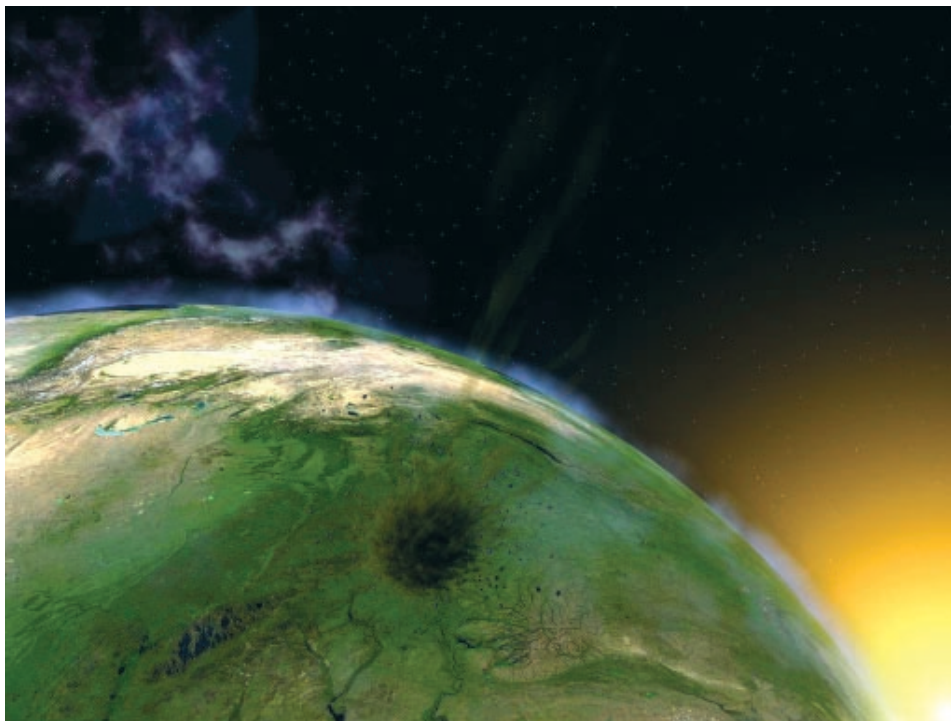
Ljudski faktor se smatra jednim od najvećih krivaca za dinamiku atmosferskih promjena koje su danas glavna preokupacija naučnika. Samo u posljednjih 150-200 godina u atmosferi su se odigrale krupne promjene, zbog čega su se pojedine biljne i životinjske vrste teško uspjele adaptirati.

U vrijeme Industrijske revolucije, u XIX vijeku, kao glavni energent uvode se fosilna goriva čije sagorijevanje utječe na brže onečišćenje atmosfere.

Ubrzane klimatske promjene predstavljaju prijetnju za opstanak ljudskog roda. Od kraja XIX vijeka prosječna temperatura zemljine površine porasla je za 0.3-0.6 °C, a samo u posljednjih 40 godina ta vrijednost je porasla za 0.2-0.3 °C. Statistika pokazuje da su od 1860., od kada se počinju koristiti instrumenti za mjerenje atmosferskih vrijednosti, posljednjih nekoliko godina najtoplije. Godine 1995. vodeći svjetski stručnjaci oformili su IPCC (Međunarodni odbor za klimatske

promjene). Prema njihovim predviđanjima u narednih 100 godina prosječna temperatura bi mogla porasti za 1.4 - 5.8 °C, što predstavlja bržu stopu rasta nego u posljednjih 10.000 godina.

Toplija klima će utjecati na količinu padavina, češće izazivati suše odnosno poplave, uzrokovati topljenje glečera i polarnih santi leda, a sve će rezultirati ubrzanim rastom razine mora. Povećanje toplote dovest će do povećanog isparenja površinskih voda, zrak će ta-



kođer imati veću moć ekspanzije što će povećati apsorpciju vlage. Ovo će utjecati na vodene resurse, šume, i druge prirodne eko-sisteme, a ponajviše na ljudsko zdravlje. Želimo li doživjeti ovakav scenario?

Povećani broj ciklona i uragana u posljednjih nekoliko godina pripisuje se upravo temperaturnim promjenama.

- Podijelimo sa drugima naša saznanja o klimatskim promjenama i zamolimo ih neka i sami učine



**Euro Star**

**Almir Ibrulj**  
Licensed Insurance Agent/Owner  
All insurance needs!  
AUTO-HOME-BUSINESS-HEALTH-LIFE

**INSURANCE AGENCY**

**Novo** Office: 678-225-0400 Fax: 678-225-0404 **Novo**  
250 Langley Dr. Suite 1110 - Lawrenceville GA, 30045

**NOVOOTVORENA AGENCIJA ZA OSIGURANJE U VAŠEM GRADU  
PRVA NEOVISNA AGENCIJA ZA OSIGURANJE NA VAŠEM JEZIKU**

**Imate problema sa osiguranjem?**

Plaćate mnogo za Vaše osiguranje?  
Dobivate li neočekivane račune?  
Vaše osiguranje poskupljuje bez razloga?  
Vaš Agent nije iskren s Vama?  
Imate li bilo kakve probleme sa osiguranjem?

**POZOVITE NAS, JER MI SMO NA VAŠOJ STRANI**

MI SMO SIGURNI DA ĆEMO VAM PONUDITI POVOLJNIJU CIJENU, JER RADIMO ISKRENO I KORISTIMO SVE POKLONICE KOJE VAM SLUŽE

MI Vam garantujemo povoljniju cijenu, jer mi radimo sa posebno odabranim osiguranjima koje imaju niže cijene. Pored toga, mi radimo sa više osiguranja, tako da imamo više izbora pronaći osiguranje koje je najpovoljnije za Vas, zavisno od Vaše situacije, Vašeg vozačkog iskustva, Vašeg driving recorda, ticketa i sudara, Vaše djece koji su početnici u saobraćaju.

isto;

- Zamijenimo obične žarulje fluorescentnima koje traju četiri puta duže, a troše četiri puta manje struje;

- Vozimo se biciklom ili idimo pješice do radnog mjesta, u trgovinu...

- Racionalizirajmo vožnju, birajmo najkraći put kako bismo reducirali potrošnju goriva i smanjili zagađivanje;

- Koristimo sredstva javnog prijevoza (Francuzi i Talijani imaju "Dan bez automobila", ograničili su parking zone u gradu...);

- Gasimo rasvjetu kada nam nije potrebna, isključimo tv, ventilatore, klima-uređaje, kompjutere i druge elektro-aparate kada ih ne koristimo;

- U susjedstvu posadimo drveće i brinimo o njemu;

- Stvarajmo što manje kućnog otpada, jer smeće na odlagalištima emitira velike količine metana, a prilikom njegovog spaljivanja izdvaja se velika količina ugljičnog dioksida;

- Struja je glavni izvor energije u urbanim područ-

jima. Svi aparati funkcioniraju pomoću električne energije koja se najčešće proizvodi u termoelektranama. Kako termoelektrane funkcioniraju uz pomoć fosilnih goriva, uglavnom ugljena, odgovorne su za emisiju velikih količina plinova koji stvaraju efekat staklenika;

- Sredstva za transport rade na benzin i naftu - goriva fosilnog porijekla;

- Čovjek proizvodi velike količine plastičnog otpada koji je sporo razgradiv i kao takav štetan po okoliš;

- U radu koristimo velike količine papira. Pomislimo li ikada koliko drveta dnevno potrošimo?

- Drvena građa se i dalje koristi za gradnju stambenih objekata, što znači daljnju eksploataciju šumskog potencijala;

- Rast populacije znači i veću potrebu za hranom. Kako je prostor obradivog tla ograničena i smanjuje se uslijed ekološke degradacije, uzgajaju se visokoprinosne podvrste kultura. Kako bi prinos bio veći potrebna je i veća količina umjetnog gnojiva. Veća količina umjetnog gnojiva podrazumijeva i veću emisiju dušičnog oksida kako sa zemlje koju vještački obogaćujemo tako i iz postrojenja u kojima se gnojivo proizvodi.

## Kako se pripremiti za misiju na Marsu?

Zainteresovani, ali i kvalifikovani mogu da provedu u Moskvi 500 dana u kapsuli u kojoj se oponašaju uslovi kao na ovoj planeti. O paperjastim oblacima na Antarktiku stvorenim prošle sedmice na Antarktiku na minus 87 stepeni. Guverner Kalifornije Arnold Švarceneger podržao akciju britanskog premijera Tonija Blera za smanjenje globalnog zagađenja.

“Mars - 500 - eksperiment”, zvuči više kao naučna fantastika, ali to je zvanični naziv nedavno najavljenog svemirskog projekta, predviđenog za početak 2007. go-



dine. Institut u Moskvi je sponzor poduhvata koji zapravo ne predviđa slanje astronauta na Mars, barem za sada. Umjesto toga, 6 dobrovoljaca biće smješteni u hermetički zatvorenu kapsulu. Ješće sterilisanu hranu, udisati prerađeni vazduh i moraće da sami riješe bilo koji problem sa kojim se suoče. Kamera i mikrofoni, koji će biti ugrađeni unutra, pratiće njihovo stanje.

Ove nedjelje počelo je prijavljivanje dobrovoljaca za ovaj poduhvat. Uslov je da budu mladi, univerzitetski obrazovani i perfektno govore engleski. Moraju da prođu i veoma detaljan medicinski pregled. Cilj ovog projekta je priprema za pravu misiju koju će jednoga dana Ruska agencija za istraživanja kosmosa poslati na Mars.



## Promotivni spot BiH na CNN-u

Agencija za promociju stranih investicija BiH (FIPA) upriličila je u Sarajevu promociju filma “Enjoy Life” o turističkim potencijalima BiH, čije je emitovanje u formi različitih spotova započelo na jednoj od najcjenjenijih svjetskih tv stanica - CNN-u.

Turističkopromotivni video i TV spotove za potrebe Turističkog klastera BiH proizvela je produkcijska kuća Refresh iz Sarajeva. Refresh je kreirao jedan četverominutni video i devet kratkih TV spotova u trajanju od po 20 sekundi. Spotovi pokazuju raznolikost BiH, njene prirodne ljepote, specifičnosti i spektakularne krajolike.

Na CNN-u će se prikazivati naredna tri mjeseca. Američka vlada je finasirala snimanje spota, a Vijeće ministara BiH, FIPA, Kanton i Grad Sarajevo su osigurali inicijalne iznose za početak emitovanja.

Film je realizovan u organizaciji FIPA-e, a potpisuje ga autorski tim “Refresh production” i “Kurt&Plasto”. Lider projekta i direktor Refresha

Ademir Kenović kazao je da promotivni spotovi šalju svijetu poruku da je BiH zemlja u kojoj se može uživati.



## Čehinja najljepša na svijetu

Na ovogodišnjem, 56 po redu, izboru za Miss svijeta pobijedila je djevojka iz Češke Tatana Kucharova, a njene pratilje su Miss Rumunjske Ioana Valentina Biator i Australije Sabrina Hussami.

Iako je prema pravilima u završni krug trebalo ući 16 djevojaka, od 104 koliko ih se borilo za titulu, suci se nisu mogli odlučiti za dvije djevojke iz azijsko-pacifičke skupine, te su uz suglasnost svih izabrali tri djevojke, zbog čega je u užu krugu ušlo 17, umjesto 16 djevojaka.

Prema mišljenju žirija i gledatelja djevojke iz Češke, Škotske, Indije, Australije, Vijetnama, Jamajke, Libanona, Rumunjske, Portorika, Brazila zaslužile su mjesto među najljepšima.

Iako nije ušla među 17 djevojaka koje su se mogle nadati tituli najljepše žene svijeta, predstavnica BiH Azra Gazdović rekla je kako nije razočarana, te kako je ponosna što je u petak na generalnoj probi oko 4000 posjetitelja u dvorani nju izabralo za najljepšu djevojku svijeta.

Bh ljepotica je 17-godišnjakinja iz Tuzle, inače rođena Kladanjka, koja želi postati liječnica.



## Istraživanje Nevidne vode istraživanja.

Jama Nevidna voda na Dinari, duboka 561 metar, postala je najdublji speleološki objekt u Bosni i Hercegovini, a to je rezultat speleološkog kampa koji su proteklog vikenda organizovali speleolozi iz Hrvatske i Planinarsko društvo iz Livna.

Jama, čiji se ulaz nalazi na visini od 1.200 metara iznad mora, sabirač je kišnice na dijelu Dinare koji pripada selu Odžak u opštini Livno, pa je zato vrlo zahtjevna za istraživanje, kazao je Splaninčanin Marin Glušević, vođa



“Do 380 metara dubine sastoji se od nekoliko vertikalnih kanala u kojima su speleolozi izloženi manjim ili većim slapovima vode, a tek nakon njih se ulazi u krivudavi položeniji kanal kojim se može kretati iznad vode”, kazao je Glušević.

Do sada se najdubljom jamom u Bosni i Hercegovini smatrala jama Jojkinovac na Grmeču sa oko 460 metara dubine. Zbog boravka u Nevidnoj vodi došlo je do odgađanja početka speleološkog kampa Vjetrenica 2006., koji je trebao početi danas u Zavali u Popovom polju.

## Scarlett Johansson najseksi na svijetu

Scarlett Johansson nemali je broj puta proglašavana jednom od najljepših žena Hollywooda, a od nedavno prelijepa je glumica vlasnica još jedne laskave titule - najseksi žena na planeti. Naime, časopis Esquire zanosnu je glumicu proglasio najseksi ženom koja trenutno hoda Zemljom, ali glumica time kao da i nije previše oduševljena.

“A što je s mojim mozgom? Što s mojim srcem? - kroz šalu je svoju novu titulu prokomentarisala zvijezda filma “Izgubljeni u prevodu”.



N°1

Atlanta's No.1  
Europa Magazine

Želite se reklamirati, a ne znate kako!?  
Pozovite nas na broj  
678-985-0592  
ili nam pošaljite e-mail na  
[redakcija@europamagazine.info](mailto:redakcija@europamagazine.info).

You want to advertise in  
our magazine, but don't know how!  
Just call our marketing department at  
678-985-0592  
or e-mail us at  
[editor@europamagazine.info](mailto:editor@europamagazine.info)  
and we will gladly assist you.

## Prva BiH Red Bull Soap Box utrka

U nedjelju 17.09. na Alipašinom polju u Sarajevu održan je prvi BiH Red Bull Soap Box. Na utrci u ljudskoj dosjetljivosti i kreativnosti učestvovalo je 38 timova iz cijele BiH koji su u ranim jutarnjim satima dovukli svoja vozila na start.

Staza je napravljena odlično sa zavojem od 90 stepeni odmah nakon silaska sa strme rampe i to je bila prava crna tačka na stazi. No, većina timova je prošla bez problema taj zavoj, ali su se neka vozila potpuno raspala na skoku koji je bio postavljen pred sami kraj staze.



Mala kiša sat vremena prije početka utrke nije omela da oko 40000 posjetilaca uživa u dizajnu vozila i simpatičnim vratolomnim vožnjama timova. Veliki doprinos uspješnom događaju su dali voditelji Zoran Čatić i Ajdin Husić. Njih dvojica su puna tri sata zanimljivim dosjetkama gledaoce stalno držali uključene u utрку.

Bodova su dodjeljivani po četiri kriterija:

- Kreativnost pokazana pri izradi/dizajnu vozila (dajte mašti krila!).

- Timski nastup prije utrke (ovo je vaših 30 sekundi!).

- Brzina od starta do cilja (što brže, to bolje!).



- Umjetnički dojam vožnje (što manje udara u rub staze!).

Originalnost nastupa koje su takmičari pokazivali na startnoj rampi je oduševila sve prisutne, a Dino Konaković jedan od sudaca je oduševljen nastupom tima pozitivne vibracije dao ocjenu 11 od mogućih 10.

Sa najboljim ocjenama za originalnost tim je u svom vibratoru uspješno savladao crnu tačku i mašući rukama i pozdravljajući gledaoce zadnjim točkom zakačio zaštitnu gumu i prevrnuo se. Ostale sudije su: Pjer Žalica, Nihad Alikadić, Fadil Kadić, Milan Senić.



Pobjednički tim je Bull Mobile iz Goražda koji su imali fenomenalan skok na kraju staze i okret za 180 stepeni u cilju. Oni će putovati u Veliku Britaniju u fabriku Formule 1, a vožnju sa Red Bull rally vozačem je osvojio tim Hot Road iz Sarajeva. Trećeplasirani Duck Car će imati šansu da voze karting do iznemoglosti.



## Nalazište zlata u Bugarskoj

Kanadska kompanija "Euromax Resources Limited" je na području zapadno od glavnog bugarskog grada Sofije otkrila veliko nalazište zlata.

Tačnije, na području Truna, blizu granice sa Srbijom, pronađeno je zemljište na kome su na površini vidljivi tragovi zlata, javljaju agencije.

Mjerenja su pokazala kako je podzemna koncentracija zlata na pojedinim mjestima doseže i 440 grama po toni.

Prema izjavi predsjednika Euromaxa, Johna Menziesa, ovo nalazište je među najznačajnijim pronađenih u proteklih 100 godina.





## OVAN (21.03 - 20.04)

Zapanjujuće ste emotivni i uživljavate se u tuđu psihu, dok sopstvene potrebe i probleme stavljate u drugi plan. Savjetima pomažete prijateljima u nevolji. Ne rasipajte ionako skromne zalihe psihičke energije, trebaće vam. Kada budete bili u teškoj situaciji, ko će se vama naći?



## BIK (21.04 - 20.05)

Dok se svi raduju i luduju, vi niste u formi. Jedva čekate da i ova sedmica prođe, pa da se vratite u ustaljeni ritam funkcionisanja. Ne opterećujte se emotivnim stanjem. Nastojte da se odmorite, sačekate koji dan. Problemi će nestati kao rukom odneseni. Važno je da znate šta hoćete.



## BLIZANCI (21.05 - 20.06)

Raspleti su znatno sporiji nego što to vama odgovara, što vas dodatno opterećuje. Poželjno je ono čega definitivno nemate - strpljenje. Fizičke aktivnosti, boravak u prirodi, šetnja na svježem zraku - popravljaju raspoloženje. Niste meditativan tip. Taj vid relaksacije ostavite Ribama.



## RAK (21.06 - 20.07)

Iako nastojite da se izolujete i povučete u sopstvenu ljušturu, ne vrijedi. Prijatelji vam to ne dozvoljavaju, budući da im vaše prisustvo ulijeva sigurnost. Neodlučnost i propuštanje prilika mogu vam doći glave. Dok vi oklijevate, konkurencija ne gubi vrijeme. Budite samouvjereni.



## LAV (21.07 - 21.08)

Lavovi su ušli u ambiciozan period. Znaete šta hoćete i jasno grabite ka cilju, iako se sa njim mnogi ne slažu. Važno je da je vama po volji. Morate biti stalno nečim okupirani, jer čim nastupi zatišje, nastupa i loše raspoloženje. Nađite zlatnu sredinu između ljubavi i posla. Djevica to očekuje.



## DJEVICA (22.08 - 22.09)

Zbog nečega se kolebate. Nikako da donesete ispravnu odluku i riješite problem. Sve je polovično, tako da ste malodušni i neraspoloženi. Morate biti odlučni čim nastanu prve komplikacije, jer kasnije nećete moći da vladate situacijom. Sve nesporazume rješavajte odmah i direktno.



## VAGA (23.09 - 22.10)

Narednih dana vas očekuju dodatne aktivnosti, od kojih ste se u međuvremenu odvikli. Sva pažnja je usmjerena na to da ih obavite što odgovornije i uspješnije. Pošto ste se previše angažovali u druženju i drugim vidovima komunikacije, poželjno je svesti tu vrstu aktivnosti na razumnu mjeru.



## ŠKORPIJA (23.10 - 22.11)

Izvjerno vrijeme ste se osjećali umrtvljeno, ali ćete ovih dana živnuti i poželjeti da se iskušate u novim primamljivim stvarima. Nema te sile koja vas može osujetiti. Urazumite se i uozbiljite. Situacija je ozbiljna, ali korisna: pomaže vam da duhovno napredujete, budete bolji i uspješniji.



## STRIJELAC (23.11 - 20.12)

Sve se odvija sa lakoćom, upravo onako kako ste zamislili. Avanturistička crta karaktera trenutno je izražena, pa ćete spontano ulijetati u šokantne situacije. Pošto volite "da se istrčite" sa davanjem izjava, možete zapasti u neugodnu situaciju. Neophodno je manje priče, a više rada.



## JARAC (21.12 - 19.01)

Nalazite se na samom početku novog životnog ciklusa. Pošto ste velike promjene na nivou ličnosti prebrodili, nadajmo se da ćete spremno ući u sljedeću fazu. Budite praktičniji i ne traćite dragocjene trenutke. Umjesto što razmišljate o drugima, napravite plan o tome kako da iz situacije izvućete maksimum.



## VODOLIJA (20.01 - 18.02)

Uživajte u svim ovozemaljskim čarima, ne obraćajući pažnju na posljedice. Teško vam je da kažete "ne" kada je najslađe, što dovodi do kobnog ishoda. Naglašena težnja ka materijalnoj sigurnosti stvara lažni osjećaj da ćete izbjeći sudbonosne preokrete. Poželjno je živjeti zdravije i mirnije.



## RIBE (19.02 - 20.03)

Razmišljate o prilagođavanju novim životnim prilikama. Napokon ste počeli da prosuđujete na ispravan način. Samo razumne odluke donose povoljna rešenja. Pokušajte da na bilo koji način izbjegnute sukob sa zakonom i sudske sporove. Ako planirate selidbu, odložite je na izvjesno vrijeme.

## Mala riznica velikih misli



*Meša Selimović (1910 - 1982)*

Ljubav je valjda jedina stvar na svijetu koju ne treba objašnjavati ni tražiti joj razlog.



*Konfucius (551 - 479 p.n.e.)*

Neka te ne zabrinjava ako drugi ne znaju za tvoje sposobnosti, ali možeš biti zabrinut ako ih nemaš.



*Immanuel Kant (1724 - 1804)*

Ko svoju požudu zna zadovoljiti, pametan je; ko je zna obuzdati, mudar je.



*Ivo Andrić (1892 - 1975)*

Od straha su ljudi zli i surovi i podli, od straha su darežljivi, čak i dobri.



*Lav Nikolajevič Tolstoj (1828 - 1910)*

Vrijeme je da prestanemo čekati iznenadne darove života, sami treba da stvaramo život.



*Francois - Marie Arouet de Voltaire (1694 - 1778)*

Nije li politika zapravo samo vještina da se laže u pravi čas.



*Miroslav Krleža (1893 - 1981)*

Svaka laž, koja se može dokazati kao juridička istina, pretvara se u juridičku istinu.



SLIKA MJESECA: Petogodišnjica 11. septembra 2001.

# su | do | ku

Cilj sudokua je popuniti sva polja brojevima od 1 do 9, tako da svaka uspravna kolona, svaki vodoravni red i svaki 3x3 kvadrat sadrži svaki broj od 1 do 9. To je to - nema matematike, samo logika.

Rješenje ove križaljke ćemo objaviti u slijedećem broju. Ovo je rješenje križaljke iz prošlog broja:

2	3	5	1	7	9	8	6	4
8	9	4	2	6	5	3	1	7
6	7	1	8	3	4	2	9	5
4	8	2	6	1	3	5	7	9
1	6	9	5	2	7	4	8	3
7	5	3	4	9	8	1	2	6
9	2	7	3	5	1	6	4	8
5	4	6	7	8	2	9	3	1
3	1	8	9	4	6	7	5	2

1	3	2			5			4
	8	9	3			5	2	
6				8		1		
				5	9	7	4	
			1		8			
	5	1	7	4				
		6		3				9
	1	7			6	8	5	
4			5			6	7	3

## v i c e v i

Došla Muji punica u goste. Pita je Mujo: "Dokle ćete ostati?" Punica: "A, dok vam ne dosadim." Mujo: "A što ba tako kratko!"



Htio bih umrijeti mirno i u snu, kao moj djed, a ne vrišteći i u panici, kao putnici u njegovom autobusu.



Krenula Fata Muji u bolnicu, sjela u taksu ali je u brzini zaboravila novčanik. Sva zbunjena zamoli taksistu da se vrati pošto nema novaca. Taksista kaže da to nije neki problem jer vožnju može platiti tako što će mu otpjevati jednu pjesmu ili mu -dati-. Pošto je došla u bolnicu ispriča Muji šta joj se desilo. Na to će Mujo: -Matere ti, koju si mu pjesmu otpjevala? -Pa zar ti misliš da je meni do pjesme kada si mi ti u bolnici?



Lopov provalio u kuću i počeo krasti pod svjetlom baterije. Odjednom čuje glas: -Isus te gleda! Ogleda se on, nikog nema, misli da mu se pričiniilo i nastavi posao. Ali ubrzo opet čuje isti glas: -Isus te gleda!! Sada siguran da je stvarno čuo, upita u strahu: -T-tko je t-to? -Mosije - čuje se odgovor. Ogleda se on opet oko sebe i vidi papigu u krletci. Ohrabren, s podsmjehom je upita: -Pa koji ti je idiot dao ime Mosije?! -Isti onaj idiot koji je pit bull terijeru dao ime Isus.



Dva teenagera voze se tramvajem. Pita jedan drugog: "Jel' znaš kakva je razlika između policajca i majmuna?" No, iza njih je stajao policajac kojem se to nije dopalo, te je uhvatio malog za ruku, te će ljutito: "Ha, mali, kakva, kakva?" Nato će mali, sav uplašen: "Joj, nikakva, gospodine, nikakva." Policajac na kraju kaže: "I ja mislim da je nikakva!"

DIK  
BROWNE

# HOGAR STRAŠNI



POSADO MOJA, SLUŠAJ



NAPRAVIO SAM  
GODIŠNJI OBRAČUN  
NAŠEG POSLOVANJA!



MOGU VAM REČI DA SMO BILI USPJEŠNI!  
PRIHOD KOJI SMO OSTVARILI BOLJI JE NEGO  
IKAD DO SADI!



NARAVNO...



...IMALI SMO I MNOGO RASHODA! TREBALO JE  
IZDVOJITI ZA HRANU, BRODOVE, OPREMU I  
TAKO DALJE JOŠ VIŠE SMO  
POTROŠILI NA PODMIRIVANJE  
POREZA, PODMIĆIVANJE I  
TAKO DALJE, DA NE  
NABRAJAM SVE...



IPAK, PRETEKLO JE  
DOVOLJNI! EVO VAŠEG  
DIJELA ZARADE! NE  
RAZBACUJTE SE!



A ŠTA JE  
U HOGAROVJ  
VREĆI?

PA ONO "I TAKO  
DALJE, DA NE  
NABRAJAM SVE"!

**Razno**

Law firm is looking for a secretary and a paralegal. Formal education or experience from the US required. Applications consisting of cover letter and resume by email only to henri@speharlaw.com.

Iznajmljujem novi jednosoban apartman Snellville, 124 Scenic Hwy, 1 milja od Sam's Club-a, Wal-Mart-a, Home Depot-a. Telefon 770-978-7444

Vrtić sa sedmogodišnjim iskustvom prima djecu od 0-4 godine starosti. 311 Congress Pkwy, Lawrenceville. Telefon 770-962-4745

Pravim sve vrste kolača i torti za sve prilike. Za sve informacije javite se Ljerki na mobilni telefon 678-793-6121 ili na kućni telefon 678-924-1582.

Čuvam isključivo bosansku djecu stariju od tri godine \$20.00 po danu. Telefon: 404-723-5194, Lawrenceville.

**Prodaja**

Prodajem ili izdajem 2-sobni stan sa 2 kupatila u Decatur-u, Telefon: 404 294 6284

Prodajem kuću sa dvorišnom zgradom i lokalom u centru Orašja na Savi, BiH 50,000.00 €. Tel: 1 904 699 4620 U.S.A.

Kuća na prodaju pored magistralnog puta Niš-Pirot. 19,000 €. E-mail: goranhome@yahoo.com

Sarajevo, Novi Grad: Prodajem kuću sa tri stana, poslovnim prostorom i dvije garaže. Papiri uredni, cijena povoljna. 011-49-2304-253187 (Njemačka)

Prodajem kuću: Kasindolska c. 155, Stup (kod Interexa). Telefoni 904-733-2438 (USA), 033-430-470, 033-464-668, 033-432-067 (BiH)

Prodajem povoljno kamion marke Volvo 2000 godina model 610 Volvo mašina, prešao 693.000. Dajem garanciju na mašinu, transmisiju i diferencijal. Telefon 706-218-3476 (Muradif).

Prodajem kompjuter Compact Presario Pentium 3, kao nov. Telefon 404-957-4257

**MALI OGLASI**

Europa magazin Vam nudi besplatne privatne male oglase do 20 riječi.

Popunite kupon sa ove stranice i pošaljite ga na adresu:

Europa Magazine  
(mali oglasi)  
448 W. Pike St.  
Lawrenceville, GA 30045,  
na telefaks (678) 985 0592  
ili na e-mail adresu:  
redakcija@europamagazine.info

Hitno prodajem zemlju 500 m<sup>2</sup> Otes (kod Ilidže). Idealno za gradnju kuće. Telefon, struja, voda, kanalizacija, plin, ulična rasvjeta. Telefon 727-214-4730

Prodajem jedrilicu marke O-Day 22 ft u perfektnom stanju, \$2500. Telefon 770-369-7475

Prodajem Go-Cart marke Carter 6,5HP u odličnom stanju \$500. Telefon 770-896-7129

**KUPON ZA BESPLATNE MALE OGLASE  
DO 20 RIJEČI**

Zaokružite rubriku po izboru:

PRODAJA—KUPOVINA—ZAMJENA—IZNAJMLJIVANJE—UNAJMLJIVANJE—RAZNO

Tekst oglasa (popunite čitko štampanim slovima):

---



---



---

**OBAVIJEST**

Hrvatska Katolička Zajednica "Sveti Ante" - Atlanta, GA, od 11/07/2006 registrirana je kao neprofitabilna organizacija pod brojem : 2006009295. Sve dodatne informacije možete dobiti na telefon 404.608.4226.

Poštovani čitatelji,

ako ste zainteresovani da Vaš omiljeni magazin dobijete na kućnu adresu svaki mjesec, nazovite nas na 678.985.0592 ili nam pišite na [redakcija@europamagazine.com](mailto:redakcija@europamagazine.com)

## Kontakt informacije ambasada i konzulata na području SAD

**Ambasada Bosne i Hercegovine**

Embassy of Bosnia and Herzegovina  
2109 E Street NW  
Washington, DC 20037

Telefon: +1 (202) 337 6473

Telefaks: +1 (202) 337 2909

E-mail: [consularaffairs@bhembassy.org](mailto:consularaffairs@bhembassy.org)

Web: [www.bhembassy.org](http://www.bhembassy.org)

**Generalni konzulat Bosne i Hercegovine**

Consulate General of Bosnia and Herzegovina  
737 North Michigan Avenue, Suite 820  
Chicago, IL 60611

Telefon: +1 (312) 951 1245

Telefaks: +1 (312) 951 1043

**Veleposlanstvo Republike Hrvatske**

Embassy of the Republic of Croatia  
2343 Massachusetts Avenue NW  
Washington D.C., 20008-2853

Telefon: +1 (202) 588 5899

Telefaks: +1 (202) 588 8936

E-mail: [consular@croatiaemb.org](mailto:consular@croatiaemb.org)

Web: [www.croatiaemb.org](http://www.croatiaemb.org)

**Generalni konzulat Republike Hrvatske**

Consulate General of the Republic of Croatia  
P.O. Box 4591

369 Lexington Ave., 11th Floor  
New York, NY 10017

Telefon: +1 (212) 599 3066

Telefaks: +1 (212) 599 3106

E-mail: [croatian.consulat@gte.net](mailto:croatian.consulat@gte.net)

**Ambasada Republike Srbije**

Embassy of Serbia and Montenegro  
2134 Kalorama Rd., NW  
Washington, DC 20008

Telefon: +1 (202) 332 0333

Web: [www.serbiaembusa.org](http://www.serbiaembusa.org)

**Generalni konzulat Srbije i Crne Gore**

Consulate General of Serbia and Montenegro  
201 East Ohio Street, Suite 200  
Chicago, IL 60611

Telefon: +1 (312) 670 6707

**Ambasada Republike Mađarske**

Embassy of the Republic of Hungary  
3910 Shoemaker Street, N.W.  
Washington, D.C. 20008

Telefon: +1 (202) 364 8218

Telefax: +1 (202) 966 8135

Telefon za vize: +1 (202) 362 6730, lok. 225

Web: [www.huembwas.org](http://www.huembwas.org)

*Impressum***Atlanta's N°1 Europa Magazine**

Adresa: 448 W. Pike St.  
Lawrenceville, Georgia 30045  
Sjedinjene Američke Države

Telefon: +1 (678) 985 0592

Telefaks: +1 (678) 985 0592

E-mail: [redakcija@europamagazine.info](mailto:redakcija@europamagazine.info)

Internet adresa: [www.europamagazine.info](http://www.europamagazine.info)

Izlazi: jednom mjesečno

Cijena: besplatno

Vlasnik:

Esad Međić

Glavni i odgovorni urednik:

Haris Delalić

Fotografija, grafika i dizajn:

Dalibor Špalat

Šef marketinga:

Kimberly Prather

Internet prezentacija:

Damir Šetkić

Lokalno:

Enes Selimović

Marketing:

David J. Baker,

Marcus Battle,

Dino Krgo

**Atlanta's N°1 Europa Magazine**

Address: 448 W. Pike St.  
Lawrenceville, Georgia 30045  
United States of America

Phone: +1 (678) 985 0592

Fax: +1 (678) 985 0592

E-mail: [editor@europamagazine.info](mailto:editor@europamagazine.info)

Web address: [www.europamagazine.info](http://www.europamagazine.info)

Issued: monthly

Price: free

Publisher:

Esso Medic

Editor-in-chief:

Haris Delalić

Senior Photographer

and Graphic Design Manager:

Dan Dalibor Spalat

Marketing Manager:

Kimberly Prather

Internet Presentation:

Damir Šetkić

Community:

Enes Selimović

Advertising:

David J. Baker,

Marcus Battle,

Dino Krgo

# AMAR

## AUTO COMPANY



Phone  
678-442-0208

Fax  
678-442-0490

Cell  
678-464-6165

**American & European Car Dealer  
Sales and Repair**

**448 W. Pike St. - Lawrenceville - GA - 30045  
[www.amarautocompany.com](http://www.amarautocompany.com)**